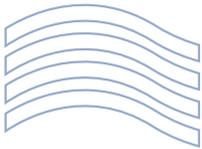
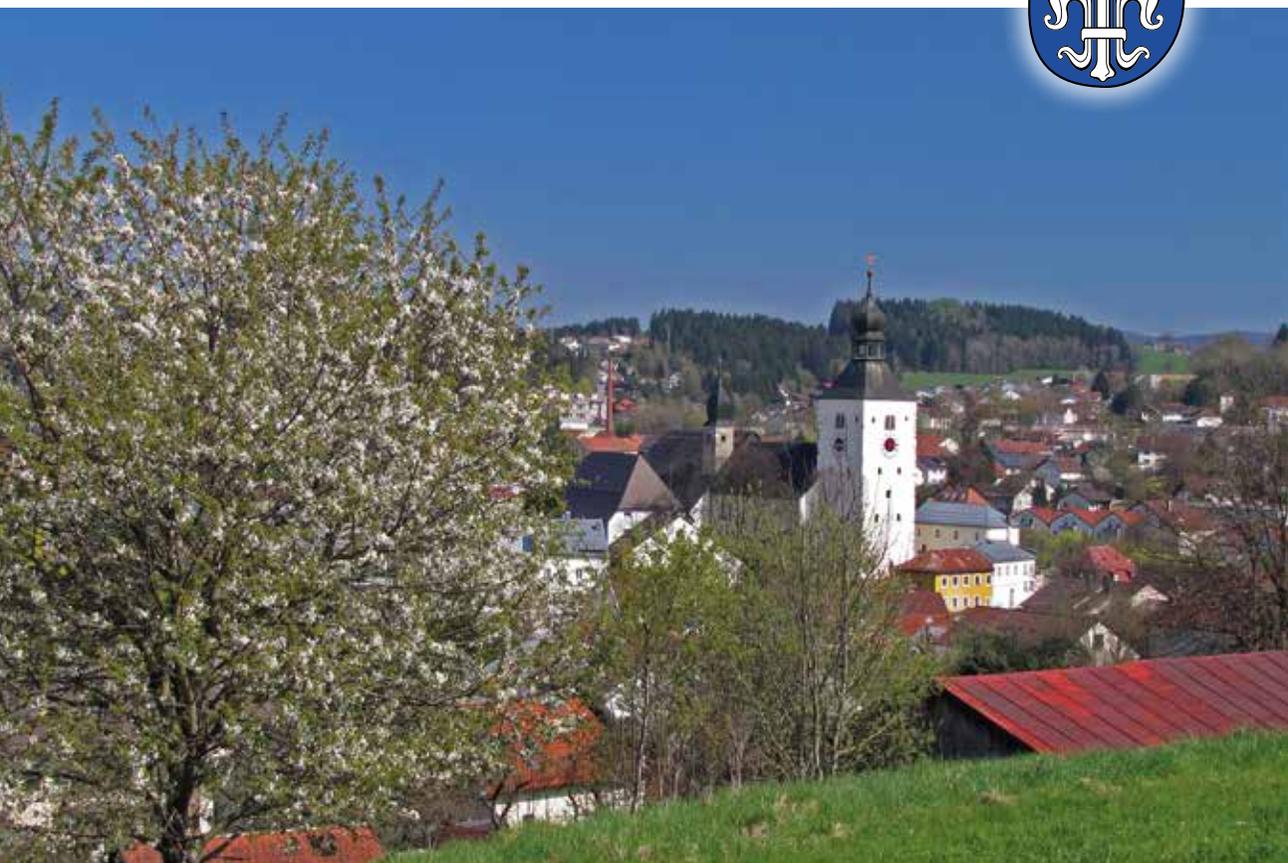




Stadt
REGEN 



Informationen für Bürger und Neubürger





Spenglerei Pfeffer

Ihr Profi für Haus und Dach
Tel.: 09921 - 2278

Abt-Gubitz-Straße 3
94209 Regen
Tel.: 09921 - 2278
Fax: 09921 - 2282
info@spenglerei-pfeffer.de

Dachdecken,
Eindecken Ihres Daches,
Dachplatten, Dachschindeln



Unsere Leistungen im kurzen Überblick:

- › Flachdächer
- › Kaminverblechung
- › Vordächer
- › Schneefänge
- › Dachservice
- › Dachentwässerung
- › Regenwasser
- › Trapezbleche
- › Eternitabbau
- › Kantteile aller Art zur Selbstmontage

Bauelemente BS Tore Schafhauser

Lindenweg 48 • 94209 Regen
Telefon: +49 9921 3331 • Telefax: +49 9921 9603094
Web: <http://www.bauelemente-schafhauser.de>
Mail: info@bauelemente-schafhauser.de

Garagentore • Rollläden • Haustüren • Fenster • Markisen • Verkauf • Kundendienst • Montage

Besuchen Sie uns in unseren
Ausstellungsräumen
in Regen!



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00 - 11:00 u. 14:00 - 17:00 Uhr • Samstag 9:00 - 12:00 Uhr

LEMBERGER WINTERGÄRTEN & HOLZBAU



Hainsteinweg 3 • 94209 Regen-Bettmannsäge • Mobil: 0170-7367234
lemberger84@gmx.net • www.wintergarten-lemberger.de

Wohnlich, stilvoll und solide:

Unsere Bauwerke fertigen wir nur aus besten Materialien.

CAD-Planung, gut organisierte Montageabläufe und ein hoher Vorfertigungsgrad führen zu höchster Qualität von der kleinen Holzterrasse bis zum ganzen Holzhaus.

Ob Neubau oder Sanierung ...
wir beraten Sie gerne.



Seibold Naturstein
Oliver Seibold & Alexander Seibold GdBR

Handwerk
Wasserstrahl- & CNC Technik

Schweinhütt - Kirchenstraße 4
94209 Regen

Telefon 09921/94040
Fax 09921/5433
kontakt@seibold-naturstein.de

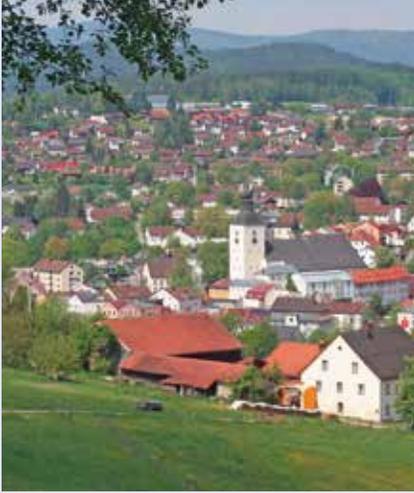
qualitative, preiswerte Fertigung durch Wasserstrahl- & CNC Technik

große Materialauswahl

Grabsteinfertigung - von poliert bis handwerklich gearbeitet

sämtliche Friedhofsarbeiten

Individuelles für Ihr Haus:
Küchenarbeitsplatten,
Badausstattungen, Treppen,
Fensterbänke, Wandverkleidungen,
3D-Oberflächen und vieles mehr!



Grüßwort

Liebe Regener, verehrte Gäste, neue Bürger unserer Stadt,

es ist schön, in unserer Stadt Regen zu leben, zu arbeiten und Freizeit genießen zu können. Unsere Heimat im Bayerischen Wald inmitten Europas zeichnet sich aus durch ein gemäßigtes Klima, eine reizvolle Landschaft, eine artenreiche Tier- und Pflanzenwelt, reine Luft und sauberes Wasser. Ursprüngliche Natur, zahlreiche Sehenswürdigkeiten und Einrichtungen bieten Familien und Senioren, Kindern und Jugendlichen vielfältige Möglichkeiten für Arbeit, Ruhe und Erholung.

Tradition und Brauchtum, modernes Leben, Kunst und Kultur, Sport und Musik ergänzen sich. Konzerte und Ausstellungen, zahlreiche Feste, kulturelle Events und gepflegte Gastlichkeit geben Anlass zu Austausch und Begegnung.

Wir arbeiten und feiern gerne, sind offen und aufgeschlossen für Neues, setzen auf gegenseitige Hilfsbereitschaft, verlässlichen Zusammenhalt und ein tolerantes Miteinander. Mehrere lebendige Städtepartner- und Patenschaften sind Beweis für die echte Gastfreundschaft und Herzlichkeit unserer Bürgerinnen und Bürger.

Unseren Besuchern und Gästen versuchen wir, ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Mögen sie sich zu Gast bei Freunden fühlen.

Wir freuen uns über neue Regener Bürger und nehmen sie gerne in unserer Mitte auf. Dieses Informationsheft soll dazu beitragen, unsere Stadt und ihre Menschen kennenzulernen.

Fühlen Sie sich bei uns zu Hause und seien Sie uns herzlich willkommen!

Setzen wir uns miteinander ein für eine gute Gemeinschaft und eine erfolgreiche Zukunft unserer Heimatstadt!



Von Herzen alles Gute wünscht

Ilse Oswald
Bürgermeisterin Stadt Regen

Inhalt

REGEN IM PORTRÄT

Regen erleben	2
Zukunft gestalten	8
Wirtschaftsstandort Regen	11
Bundeswehrstandort Regen	12
Was erledige ich wo?	17
Partner- und Patenschaften	13

RATHAUS UND BÜRGERSERVICE

Die Mitglieder des Stadtrates	15
Die Ämter und Einrichtungen der Stadt	16
Was erledige ich Wo?	17
Wichtige Adressen	21

INFORMATIONEN FÜR ALLE LEBENSLAGEN

Regen – Die Stadt für die ganze Familie	22
Kinderbetreuung und Bildung	23
Angebote für Kinder und Jugendliche	25
Angebote für Senioren	27
Kulturstadt mit Tradition	28
Sport und Freizeit	31
Unser Vereinsleben	35
Die Freiwillige Feuerwehr	37
Kirchen	39
Soziales	41
Gesundheit	45
Klimaschutzteilkonzept	48
Ver- und Entsorgung	49
Mobilität	51

Im Notfall	52
Branchenverzeichnis	52
Impressum	52



Regen erleben

KLEINE STADT MIT GROSSEM CHARME

Wenn Sie das erste Mal ans Ortsschild gelangen, stehen Sie mittendrin. Mitten im Bayerischen Wald. Mitten im Herzen der Stadt. Mitten in der unberührten Natur und im pulsierenden Leben zugleich. Mitten in einem Ort mit Tradition und bewegter Geschichte. Mitten in einem Luftkurort, der auch als Wirtschaftsstandort für Handel, Handwerk und Industrie, Ausflugs- und Urlaubsziel oder Wohnort beliebt ist.

Etwa 11.000 Bürgerinnen und Bürger haben Regen zu ihrer Heimat gemacht. Und das nicht ohne Grund. Regen ist eine Stadt, in der es sich lohnt zu leben, zu arbeiten oder den Urlaub zu verbringen. Unser Regen vereint die Angebote eines modernen Luftkurortes mit dem ursprünglichen Reiz einer niederbayerischen Kleinstadt.

ORT MIT TRADITION

Vor fast 900 Jahren wurde Regen zum ersten Mal urkundlich erwähnt: in einem

päpstlichen Schutzbrief Papst Eugens III. aus dem Jahr 1148. Der Schwarze Regen gab der Ansiedlung ihren Namen und wurde zum Motor für Wirtschaft und Fortschritt. Denn bereits zu Beginn des 13. Jahrhunderts gab es hier eine Brücke. Auch Lilie und Regenbogen als Wappensymbole Regens haben eine lange Tradition: Seit dem 15. Jahrhundert zieren sie das Wappen des damaligen Marktes. Der Brücken-, Grenz- und Markort von einst hat sich heute zu einem modernen, bunten Städtchen und Luftkurort mit vielen Annehmlichkeiten gemauert.

LEBEN AM FLUSS

Der Fluss, der der Stadt ihren Namen gab, zählt zu den saubersten und fischreichsten Gewässern Europas. Er gilt als einer der schönsten Flüsse für Kanu- und Kajaktouren in ganz Deutschland. Wir laden Sie ein, an seinen Ufern das zu finden, was Sie suchen – Erholung oder das eine oder andere Abenteuer. Schnell werden Sie merken, dass Regen nicht umsonst auch die „Perle am Fluss“ genannt wird.

Die Stadt Regen ist Kreisstadt des gleichnamigen Landkreises im Regierungsbezirk Niederbayern und liegt im Bayerischen Wald am Schwarzen Regen. Seit 2004 ist Regen staatlich anerkannter Luftkurort. Neben dem Kernort Regen gehören 56 weitere Ortsteile zum Stadtgebiet.



Stadtfläche 65,15 km²
Höhenlage 532 m ü. NN
Einwohner 10.753 (30.06.2015)

Entfernungen

Zwiesel	10 km
Viechtach	24 km
Deggendorf	26 km
Plattling	36 km
Straubing	65 km
Passau	65 km

LEBENSQUALITÄT

Hier fühlen sich Jung und Alt zu Hause, denn die Stadt ist vielseitig: In Regen geht's direkt von der Haustür rein ins Geschehen oder raus in die Natur. Sie können eine Wanderung in einem der walddreichsten Gebiete Mitteleuropas genießen oder sich die Zeit mit einem Bummel durch die Innenstadt oder das Einkaufszentrum vertreiben. Sie können durch den Kurpark schlendern und am Flussufer ausspannen oder in der Langlaufloipe und an der Kletterwand schwitzen. Sie können einen Abstecher in die Stadtbücherei oder die Museen machen oder mit den Kindern am Spielplatz toben und beim Pichelsteinerfest mit tausenden Besuchern feiern.



Regen erleben

KLEINE STADT MIT GROSSEM CHARME



GLÄSERNER WALD

Am Fuß von Burg Weißenstein schlendern Sie durch einen 2.000 m² großen Wald, der nirgendwo sonst auf der Welt zu finden ist. Denn die Bäume des Künstlers Rudi Schmid, die hier bis zu acht Meter in die Höhe ragen, bestehen aus farbigem Flachglas. Am Tag können Sie zuschauen, wie sich das Sonnenlicht bricht und das Glas blau, grün oder braun schimmern lässt, und nachts rücken Bodenfluter die gläsernen Bäume ins rechte Licht.

Weißenstein 16
94209 Regen
www.glaesener-wald.de

BURGRUINE WEIßENSTEIN

Wer Regen von oben sehen und einen Rundumblick auf den Bayerischen Wald haben möchte, der sollte einen Abstecher zur Burgruine Weißenstein machen, einer der bedeutendsten Burganlagen in Ostbayern. Die mächtige Trutzburg thront auf rund 750 m Höhe direkt auf dem weißen Quarzfelsen. Der mächtige Burgturm hat die Zerstörung im österreichischen Erbfolgekrieg 1742 überstanden und bietet heute eine atemberaubende Fernsicht und einen Einblick in das Leben auf der Burg. Auf dem Burglehrpfad am Fuß der Burg (1,3 km) erfährt man außerdem viel Wissenswertes über die Burg und die Natur in und um Regen.

Weißenstein 18
94209 Regen 09921/604-26
www.regen.de
♣ Unsere Stadt ♣ Faszination Weißenstein

DER PFAHL

Auf dem Gebiet der Stadt Regen finden Sie eines der wichtigsten geologischen Naturdenkmäler Bayerns: Der Pfahl, ein zerklüfteter Felsen aus weißem Quarz, zieht sich über 150 km durch den Bayerischen Wald und den Oberpfälzer Wald. In Weißenstein bei Regen erreicht er seinen höchsten Punkt. Einst als „Hexenfelsen“ gefürchtet, haben hier heute viele seltene Tiere und Pflanzen ihren Lebensraum. Fledermäuse nutzen die Spalten und Klüfte des Quarzfelsens als Tagesversteck.



SKULPTURENWEG UND GLÄSERNER FADEN IM KURPARK

Der Kurpark direkt im Stadtzentrum ist als Insel mitten im Fluss Regen angelegt. Sechs Künstler aus der Region haben für den Regener Kurpark Skulpturen aus Stein, Eisen und Stahl gefertigt. Unmittelbar neben den Wegen, mitten auf den Wiesen oder direkt am Flussufer laden sie den Betrachter ein, sich ein paar Minuten Zeit für die Kunst zu nehmen. Ebenso schraubt sich ein schillernder Faden aus Kristallglas aus der Erde des Kurparks und windet sich zu einem Knoten. Von hier aus soll der Gläserne Faden symbolisch rund um den Globus führen und alle Völker der Erde erreichen.



Regen erleben

KLEINE STADT MIT GROSSEM CHARME

MUSEUMSWELT

In zwei Museen können Sie sich in Regen auf eine erlebnisreiche Reise in die Vergangenheit machen: im Landwirtschaftsmuseum in der Schulgasse, dem einzigen Spezialmuseum für Agrargeschichte in Niederbayern, und im „Fressenden Haus“ in Weißenstein mit seinen Sammlungen (siehe auch S. 30).

BIER- UND EISKELLER IN DER PFLGGASSE

Die Interessensgemeinschaft Regener Bürger hat mit großem Fleiß einige der bis zu 250 Jahre alten Kellergewölbe, die

sich unter Häusern und Gärten in der Pfluggasse erstrecken, wieder zugänglich gemacht. Hier lagerten die Regener Brauereien über Jahrhunderte ihr Bier mit Eis aus dem nahegelegenen Regenfluss. Privatleute nutzten die Gewölbe als Vorratskammer. Die Postkellerfreunde nehmen Sie bei ihren Kellerführungen mit in den Untergrund und in die Vergangenheit, wobei auch das Kulinarische nicht zu kurz kommt.

Pfluggasse 27
94209 Regen

Führungen und weitere Informationen:
Sigrid Schiller-Bauer 01 70/363 59 14
www.postkellerfreunde-regen.de

SCHWEINHÜTTER BIBELGARTEN

In der Ortschaft Schweinhütt wartet ein besonderes Erlebnis für Auge, Geist und Seele auf Sie: Rund um die Filialkirche Maria Königin lädt der Bibelgarten mit Darstellungen biblischer Szenen, einer Vielfalt an biblischen Pflanzen und ausführlichen Texten zur Besinnung ein.

Kirchenstraße 10
94209 Regen-Schweinhütt
Führungen und weitere Informationen:
Friederike Köppl 099 21/25 37

www.regen.de

♦ Unsere Stadt ♦ Kunst und Kultur



SERVICE UND SPEZIELLE FÜHRUNGEN

Regen hat viel zu bieten – wir helfen Ihnen, die Besonderheiten zu entdecken. Wissenswertes über Gründung und Geschichte der Stadt, Land und Leute, Sehenswürdigkeiten und schöne Fleckerl erfahren Sie bei den Führungen durch die Stadt. Unsere Natur- und Landschaftsführer bringen Ihnen die Natur auf ganz besondere Art und Weise näher. Im Sommer wie im Winter gibt es bei seinen Touren – auch für Ortskundige – immer wieder Neues zu entdecken. Und Ihre Kinder freuen sich auf abwechslungsreiche Stunden in der Museumswerkstatt oder beim Burgerlebnistag. Kulturbegeisterte nutzen das umfangreiche Programm des Niederbayerischen Landwirtschaftsmuseums. Wir beraten Sie gerne!

Tourist-Info Regen

Schulgasse 2, 94209 Regen
tourist@regen.de

099 21/604-82

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-17.00 Uhr,
Sa., So. und an Feiertagen 10.00-17.00 Uhr
Weitere Informationen zu kulturellen Veranstaltungen
finden Sie auf den Seiten 28/29 und unter:
www.regen.de

Wir haben viel bewegt!

MODERNE KLASSENÄRÄUME – PERFEKTES LERNUMFELD

In zwei Bauabschnitten wurde die Grund- und Mittelschule Regen saniert. Zunächst wurde in den Jahren 2012 und 2013 die Mittelschule saniert. Im zweiten Bauabschnitt stand bis Ende 2015 die Sanierung der Grundschule im Vordergrund.

Im Zuge der Generalsanierung wurde der gesamte Bau komplett überarbeitet und funktional, energetisch und optisch auf den neuesten Stand gebracht. Die Gesamtkosten beliefen sich auf ca. 14,8 Mio. €, gefördert durch etwa 6 Mio. € Staatszuschuss.

Während der Baumaßnahme waren beide Schulen ersatzweise in einem ehemaligen Gebäude der aufgelösten Standortverwaltung Regen untergebracht.

EINFÜHRUNG EINER OFFENEN UND GEBUNDENEN GANZTAGSBETREUUNG

Mit der Sanierung der beiden Schulen ist es erstmalig möglich geworden, eine Ganztagsbetreuung mit Mittagsverpflegung in der neuen gemeinsamen Schulküche anzubieten.

In den kommenden Jahren ist der Neubau einer Dreifachturnhalle und die Fertigstellung der Außenanlagen geplant.

ABSCHLUSS DER SANIERUNGS- MAßNAHME IM KINDERGARTEN ST. JOSEF

Das Erdgeschoss wurde völlig neu gestaltet. Beherrschende Räume sind die Kinderkrippe mit Schlafräum und das „Kindergarten-Restaurant“, eine Begegnungsstätte für Kinder, Erzieherinnen und Eltern, in der die Kleinen auch Brotzeit machen und zu Mittag essen. Der Eingangsbereich ist offen gestaltet, neu hinzugekommen sind die Veranda, eine Stahlkonstruktion mit Holzdielen-Fußboden und das Glasdach, mit einem Steg als Verbindungsgang zum Spielgarten im Außenbereich.

NEUER JUGENDTREFF IM FREIBADGEBÄUDE

Der städtische Jugendtreff „Tea Lounge“ ist aus den Räumen am Stadtplatz umgezogen in die ehemalige Wohnung des Bademeisters im Freibad-Funktionsgebäude plus weitere Zimmer im Untergeschoss. Damit befindet sich der Jugendtreff nun auch in städtischen Räumen. Alle Jugendlichen sind herzlich eingeladen. Weitere Infos und Kontakt
Telefon 09921/60484
jugend@regen.de

AKTUELL

Die Baumaßnahmen für ein neues Kindergartengebäude im Ortsteil March sind in vollem Gange. Das Gebäude für zwei Gruppen mit neuer Kinderkrippe soll im Frühjahr 2017 bezugsfertig sein. Der neue Kindergarten wird an die bestehende Schule in March angebaut. Der Mehrzweckbau wird künftig von Schule, Kindergarten und Marcher Vereinen genutzt. Ein neuer Intensivraum zur Differenzierung und Förderung sowie ein behindertengerechtes WC werden ebenso vorhanden sein.

Insgesamt wird für das Projekt mit Kosten von rund 1,6 Mio. € kalkuliert. 70 Prozent davon werden über Fördermittel gedeckt, zum Beispiel für zwölf neue Betreuungsplätze für Kinder unter drei Jahren. Im städtischen Haushalt sind im Jahr 2016 870.000 € für den Neubau bereitgestellt.

Der Stadtrat hat zudem mit einem Förderverein für den Erhalt der Grundschule March eine Vereinbarung abgeschlossen, wonach diese kleine Grundschule mit etwa 50 Schülerinnen und Schülern noch für mindestens 10 Jahre erhalten bleiben kann.



© Penzkofer Bau



© Penzkofer Bau



Zukunft gestalten

FLÄCHENMANAGEMENT DER STADT REGEN

Aufgrund des demografischen Wandels hat es sich die Stadt Regensburg zur Aufgabe gemacht, dem zu erwartenden Leerstand im Stadtgebiet entgegenzuwirken und auf die ansteigende Altersstruktur frühzeitig zu reagieren.

Daher wurde im Jahr 2013 das Flächenmanagement eingeführt. Mit diesem Konzept will die Stadt mittels Datenerfassung sowohl die Leerstände als auch die aktuellen Altersstrukturen jährlich erfassen und durch unterschiedliche Maßnahmen darauf reagieren. Gleichzeitig wird eine Bedarfsanalyse für Bauflächen in den einzelnen Ortsteilen mit diesen Daten erstellt und für den jeweiligen Bereich ein Konzept erarbeitet.

Es wurden hier bereits die bestehenden Spielplätze in ein Spielplatzkonzept inte-

griert, um die tatsächliche Auslastung jedes Spielplatzes zu untersuchen und die weitere Nutzung darauf abzustellen. Des Weiteren soll das Gebiet der Stadt für Bauwerber attraktiver gestaltet werden. Hierfür sollen alle bestehenden Baugebiete und Bebauungspläne näher untersucht und gemäß den heutigen Bauvorstellungen und Bauweisen überarbeitet werden. Auch wird das Stadtgebiet hinsichtlich brachliegender Flächen betrachtet, um diesen neue Nutzungen mittels Investoren zuführen zu können. Dies hat zum einen den Vorteil, bestehende Infrastrukturen nutzen zu können und führt zu einer Vermeidung von neu zu errichtenden Infrastruktureinrichtungen und somit zum sparsamen Umgang mit unbebauten Flächen. Zum anderen kann dadurch verstärkt das Ortszentrum belebt und eine Leerstandsentwicklung eingedämmt werden.

Um die Stadt Regensburg attraktiver gestalten und dem demografischen Wandel entgegenwirken zu können, wurden die im Anschluss genannten Förderprogramme ins Leben gerufen. Hierbei soll einerseits die Vermarktung der leerstehenden Objekte vorangetrieben und erleichtert werden. Andererseits soll den Grundstückseigentümern und Kaufinteressenten der Weg aufgezeigt werden, die richtigen Beratungs- und Förderstellen zu finden.

Fassadenpreis

Fassadenerneuerungen und Sanierungsmaßnahmen stellen neben dem enormen Aufwand nicht nur eine Verbesserung der Lebensqualität und -situation dar, sondern verbessern auch das Ortsbild einer Stadt. Um solche Maßnahmen hervorzuheben und zu würdigen, wird ein jährlicher Fassadenpreis an die am schönsten neu gestaltete Fassade der Stadt Regensburg



© Penzkofer Bau



© Sparkasse Regen-Viechtach

verliehen. In die Beurteilung für die Verleihung des Fassadenpreises werden grundsätzlich alle neu gestalteten und umgestalteten Fassaden des jeweils laufenden Jahres einbezogen. Der Beurteilungsbereich beschränkt sich dabei nicht auf das Stadtgebiet der Stadt Regen, sondern auch auf die zur Stadt gehörenden Ortschaften und Ortsteile. Über die Verleihung des Fassadenpreises entscheidet einmal jährlich der Stadtrat.

Informationen zu Beurteilung, Voraussetzung und Verleihung erhalten Sie im Stadtbauamt im Rathaus oder unter: www.regen.de ♦ Wirtschaftsstandort ♦ Standort Regen

Online-Immobilienmarkt

Eine Immobilie zu kaufen oder zu mieten, birgt oft unerwartete Probleme. Die Einrichtung eines Online-Immobilienmarktes

soll die Käufer und Verkäufer bzw. Mieter und Vermieter in der Stadt Regen leichter zueinander führen, da selbst bekannte und anerkannte Online-Immobilienmärkte nur sehr wenig über die Vermarktung Regener Immobilien enthalten.

Die kostenlose Internetseite der Stadt Regen erspart das Suchen in verschiedensten Portalen und Zeitungsanzeigen. Diese Webseite soll mit einfachem und verständlichem Aufbau allen Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Regen sowie allen Personen, die Eigentümer einer Immobilie im Stadtgebiet sind, die Möglichkeit bieten, in einem zentralen Portal für den Bereich der Stadt Regen Objekte kaufen und verkaufen bzw. mieten und vermieten zu können.

Weitere Informationen unter: www.regen.de ♦ Wirtschaftsstandort ♦ Standort Regen

BREITBAND AUSBAU IM STADTGEBIET REGEN

Die Deutsche Telekom wird den Internet-Ausbau in der Stadt vorantreiben. Telefonieren, surfen im Internet und fernsehen sind damit gleichzeitig möglich. Schnelles Internet ist ein wichtiger Standortvorteil, der sich positiv auf die Unternehmen und auch auf den Wert einer Immobilie auswirkt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.regen.de ♦ Bürgerservice ♦ Breitbanderschließung

Schreinerei Michael Hölzl * March



- Bau- und Möbelschreinerei
- Parkettbodenverlegung
- Brandschutztüren
- Treppenbau

Hauptstraße 12 · 94209 Regen/March
Tel.: 09921/4939 · Fax: 09921/3106
schreinerei-hoelzl@t-online.de
www.schreinerei-hoelzl.de

Wirtschaftsstandort Regen

Informieren Sie sich unter:
www.regen.de ♦ Wirtschaftsstandort



wp gesellschaft von architekten mbh architekturbüro für hochbau & städtebau

kathrin bollwein
dipl.-ing. (fh)
architektin & stadtplanerin

stadtplatz 9 · 94209 regen
tel. 09921/971706-0
fax 09921/971706-10
info@arch-weber.de
www.arch-weber.de

Markus Geiger

Dipl. Ing (FH)
priv. Sachverständiger d. Wasserwirtschaft

Ingenieurbüro für Bauwesen

Stadtplatz 9
94209 Regen
Telefon 0 99 21 / 97 17 10 11
Telefax 0 99 21 / 97 17 10 10
info@ib-mgeiger.de
www.ib-mgeiger.de

- Wasserversorgung
- Kanalsanierung
- Straßenbau
- Wasserbau
- Bauüberwachung
- Projektsteuerung
- Vermessung

Qualität aus der Region

www.garhammer-druck.de

druck
service
GARHAMMER
GmbH

Druck & Service
Garhammer GmbH
Straßfeld 5, 94209 Regen

Telefon 09921 | 88227-0
Telefax 09921 | 88227-19

Mail info@garhammer-druck.de

SERVUS

Mia san' die Full-Service-

Druckerei mit Lettershop

aus dem Bayerischen Wald

OFFSETDRUCK

DIGITALDRUCK

LETTERSHP



Wirtschaftsstandort

BRANCHENMIX UND FACHKRÄFTE

Heimat für Handel, Handwerk und Industrie: Regensburg ist Einkaufsstadt und beliebter Wirtschaftsstandort zugleich. Nicht ohne Grund haben sich in der Kreisstadt des Landkreises Regensburg Firmen der unterschiedlichsten Branchen und gut ausgebildete Fachkräfte angesiedelt.

Namhafte Betriebe aus Präzisionsoptik, Kunststoff-Maschinenbau, Holzbau oder Elektroindustrie liefern ihre Waren von Regensburg aus in aller Herren Länder. Große Handwerksbetriebe sind in unserer Stadt ebenso daheim wie Dienstleister, traditionsreiche Familienbetriebe oder diverse Fachärzte. Nah dran an Fachleuten und den neuesten Forschungsergebnissen ist die Stadt durch die Fachhochschulstandorte in Teisnach und Deggendorf.

LAGE UND VERKEHRSANBINDUNG

Mit den Bundesstraßen B 11 und B 85 können Sie in Regensburg auf gute Verkehrsanbindungen setzen: Der Luftkurort ist nur knapp 20 km vom Autobahnkreuz Deggendorf und 150 km vom Flughafen München entfernt. Die Unternehmer schätzen in Regensburg nicht nur die zentrale Lage im Bayerischen Wald, sondern auch

die Nähe zu Tschechien. Durch die EU-Osterweiterung liegt der Landkreis im Herzen Europas und bietet die Chance, neue Märkte in Osteuropa zu erschließen.

EINKAUFSTADT REGENSBURG

Spaß macht ein Einkaufsbummel in den Geschäften im Stadtzentrum sowie im Kaufhaus Bauer oder im Einkaufspark – dem schönsten Einkaufszentrum im Bayerischen Wald. In unseren Fachgeschäften finden Sie alles, was das Herz begehrt. Cafés, Eisdielen und Restaurants bieten für die Shopping-Pause allerhand Schmankerl und Spezialitäten zur Stärkung. Auch bei der Parkplatzsuche schonen Sie Ihre Nerven: In der Stadt gibt es in Parkhäusern, Tiefgaragen und auf Parkplätzen jede Menge Parkgelegenheiten in unmittelbarer Nähe zu Geschäften, Kanzleien, Praxen und Betrieben.

W.I.R. – WIRTSCHAFTSIMPULS REGENSBURG

Der Wirtschaftsimpuls Regensburg e. V. hat sich die Weiterentwicklung des Geschäfts-, Wohn- und Arbeitsstandortes der Kreisstadt Regensburg zur Aufgabe gemacht. Engagierte Fachkräfte in Handel und Dienstleistung, erfahrene Handwerker und in-

novative Industriebetriebe, renommierte Spezialisten in Praxen und Kanzleien sowie finanzstarke Geldinstitute und bürger-nahe Verwaltungsfachleute bringen ihre Kompetenzen ein und arbeiten in einem eng verknüpften Netzwerk zusammen.

Wirtschaftsimpuls Regensburg e. V.

kontakt@wirtschaftsimpuls-regensburg.de

www.wirtschaftsimpuls-regensburg.de

Regensburg hat eine leistungsfähige und wirtschaftsfreundliche Verwaltung. Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen zu Gewerbeansiedlung oder konkreter Standortsuche.

Stadt Regensburg

Stadtplatz 2

94209 Regensburg

0 99 21/6 04-24

hauptamt@regensburg.de

Bundeswehrstandort

IM EINSATZ BEWÄHRT, IM „WOID“ DAHOAM

Die Bayerwald-Kaserne ist seit fast 60 Jahren die Heimat des Panzergrenadierbataillons 112, des Sanitätsversorgungszentrum Regen, der Sanitätsstaffel Einsatz Regen und des Abgesetzten Technischen Zuges 358 der Luftwaffe und damit Arbeitgeber für rund 900 Soldatinnen und Soldaten sowie für ca. 50 zivile Mitarbeiter. In zahlreichen Auslandseinsätzen, z. B. in Afghanistan und im Kosovo, aber auch bei unzähligen Hilfeleistungen, wie bei der Schneekatastrophe 2006 oder dem Donau-Hochwasser im Inland, haben sich die Soldaten der Bayerwald-Kaserne hohe Anerkennung durch ihre hochprofessionelle Arbeit erworben.

Das Bataillon ist einer der größten Arbeitgeber im Landkreis und bietet jede Menge Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Noch verstärkt durch die Attraktivitätsoffensive der Bundeswehr besteht nun die Chance, in verschiedenen Bereichen fast 1.000 Arbeitsplätze in unserer Heimat, dem Bayerischen Wald, anzubieten. Verantwortungsbewusstsein, Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Flexibilität gehören zu den Anforderungen. Frauen und Männer mit unterschiedlichen Qualifikationen und Fachrichtungen können sich für verschiedene Laufbahnen der Bundeswehr bewerben.

Das Bataillon wird von Fördervereinen unterstützt, wie z. B. dem Verein „Brücke112“, bestehend aus Reservisten, aktiven und ehemaligen Soldaten sowie Freunden und Förderern des Panzergrenadierbataillons 112. Durch ihren Einsatz z. B. im Internetportal www.bruecke112.de, mit Weihnachtspäckchen für Soldaten im Ausland oder der Unterstützung des Bataillons bei der Kommunikation nach außen sind sie eine große Stütze, auf die man bauen kann. Durch diese Fördervereine war es

ebenso möglich, in Zusammenarbeit mit dem Bataillon ein Betreuungskonzept zu errichten. Hier finden die Soldaten des Standortes sowie deren Angehörige Unterstützung in allen Lebenslagen.

Der Standort Bayerwald-Kaserne Regen ist eine Gemeinschaft von aktiven Soldatinnen und Soldaten und zivilen Mitarbeitern, die mit der Unterstützung von Reservisten, Wirtschaft und Politik ein tief verwurzelter und regionaler Arbeitgeber ist. Kommen auch Sie mit in dieses Team und werden Sie Teil der Gemeinschaft.

Rufen Sie uns an!

Telefon 0 99 21/6 05-2 11 oder -2 10 oder schreiben Sie eine E-Mail an: pzgrenbt112s1zentralerposteingang@bundeswehr.org

Mehr Infos zum Bataillon finden Sie auf der Seite unseres Fördervereins: www.bruecke112.de



©PzGrenBtl 112



Regener Spielmannszug beim Johannisfest in Eschwege

Partner- und Patenschaften

REGEN – MIREBEAU

Mirebeau liegt in der Region Poitou – und damit in einer der abwechslungsreichsten und geschichtsträchtigen Regionen Frankreichs. Mit der Burgruine aus dem 11. Jahrhundert und den Mauerresten der alten Zitadelle hat Mirebeau bis heute seinen mittelalterlichen Charme erhalten. Zu den besonderen Sehenswürdigkeiten zählen die Kirche Notre-Dame de Mirebeau und die Priorei Saint-André. Unter Regens Partnerstädten ist Mirebeau die am weitesten entfernte. Seit 1982 wird diese Städtepartnerschaft durch zahlreiche Begegnungen – organisiert vom Deutsch-Französischen Freundeskreis – intensiv gepflegt und lebendig gehalten. www.mirebeau.fr

REGEN – ESCHWEGE

Eschwege liegt etwa 50 km südöstlich von Kassel in der weitläufigen Flussniederung der Werra. In der Kreisstadt des Werra-Meißner-Kreises sind rund 19.800 Menschen zu Hause. Sehenswert sind vor allem der mittelalterliche Kern der über 1.000 Jahre alten Stadt mit seinem au-

Bergewöhnlich geschlossenen Ensemble aus Fachwerkgebäuden, der botanische Garten „Sophiengarten“ oder das Landgrafenschloss. Seit 1997 wird die offizielle Städtepartnerschaft mit Regen gepflegt, aber bereits seit 1967 besteht eine Städtefreundschaft. Höhepunkte sind Besuche einer starken Delegation aus Regen, unter anderem auch der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Regen e. V. beim Johannisfest und der Gegenbesuch mit Spielmannszug am Pichelsteinerfest.

www.eschwege.de

REGEN – ROTH

„Industriereichste Kleinstadt Bayerns“ – diesen Titel führte Roth in den 60er-Jahren des 20. Jahrhunderts. Noch heute erinnern viele Museen an die Industrialisierung der Stadt in Mittelfranken. Mit der Stadt Roth verbindet die Stadt Regen eine enge Freundschaft, die in regelmäßigen gegenseitigen Besuchen vor allem der jeweiligen Heimatfeste und die Teilnahme an den Festumzügen gelebt wird. Mehr als 25.000 Einwohner leben heute in Roth.

www.stadt-roth.de

HEIMATKREIS BERGREICHENSTEIN UND GEMEINDE SEEWIESEN

Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges wurde in der Tschechoslowakischen Republik die bis ins 14. Jahrhundert zurückreichende deutsche Besiedlung und Geschichte abrupt beendet: Die damals aus der Region um den Ort Bergreichenstein Vertriebenen verstreuten sich in den Folgejahren über ganz Deutschland. Und so entstand der Wunsch nach einem Ort, an dem gesellschaftliche Bindungen erhalten bleiben und die heimatische Kultur und Mundart gepflegt werden könnte.

1984 übernahm die Stadt Regen zu diesem Zweck eine Patenschaft über die Heimatvertriebenen aus dem ehemaligen Landkreis Bergreichenstein. Regelmäßige Heimattage und die Heimatsammlung Bergreichenstein im Rathaus erinnern seitdem an die Kultur und Geschichte der Menschen aus dem Böhmerwald.

www.regen.de ♦ Bürgerservice
♦ Partner und Paten

Auf ein frisches Vergnügen



... das ist ein Genuss

www.jb-falter.de

Privatbrauerei J. B. Falter Regen Tel. 09921-88230



Die Mitglieder des Stadtrates

Der Regener Stadtrat setzt sich aus 24 ehrenamtlichen Mitgliedern und der Ersten Bürgermeisterin Ilse Oswald, FWG, zusammen. Aus der Mitte der Stadratsmitglieder wurden Josef Weiß, CSU, zum Zweiten Bürgermeister und Andreas Kroner, SPD, zum Dritten Bürgermeister gewählt.

Die Mitglieder des Stadtrates werden gewählt, um mit der Ersten Bürgermeisterin die Entscheidungen für die Gemeinschaft zu treffen. Hierfür werden Ausschüsse gebildet, die Sachfragen detailliert erörtern und Entscheidungsgrundlagen erarbeiten.

Der Stadtrat besetzt insgesamt folgende Ausschüsse: Hauptverwaltungsausschuss, Bauausschuss, Rechnungsprüfungsausschuss, Tourismusausschuss, Werkausschuss.

Die Zusammensetzung der Ausschüsse und weitere Informationen zum Regener Stadtrat finden Sie unter:

www.regen.de

♦ Bürgerservice ♦ Stadtrat

1. Bürgermeisterin

Ilse Oswald

hauptamt@regen.de

FWG

2. Bürgermeister

Josef Weiß

fam.weiss-regen@t-online.de

CSU

3. Bürgermeister

Andreas Kroner

anderlkroner@gmx.de

SPD

CSU – Christlich Soziale Union

Günther Arend

guenther.arend@gmx.de

Daniel Killinger

killinger.daniel@web.de

Armin Pfeffer

armin.pfeffer@t-online.de

Heinz Pfeffer

heinz.pfeffer@gmx.de

Josef Rager

josef.rager@gmx.de

Josef Richter

ra.richter@kanzlei-jr.de

Hans Seidl

seidl.hans@t-online.de

Wolfgang Stoiber

info@partyservice-stoiber.de

FWG – Freie Wählergemeinschaft

Hans Bielmeier

bielmeier.hans@gmx.de

Markus Binder

markus.binder@gmail.com

Josef Ernst

info@sepp-ernst.de

Peter Hagengruber

hagis.regen@t-online.de

Werner Rankl

wrkamin@t-online.de

Florian Senninger

florian.senninger@t-online.de

Franz Triendl

triendl.franz@googlemail.com

SPD – Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Thomas Kaehler

thomas.kaehler-regen@t-online.de

Helmut Kramhöller

sr@kramhoeller.de

Thomas Pertler

thomas.pertler@web.de

Sigrid Schiller-Bauer

schiller-bauer@t-online.de

Bündnis90/Die Grünen

Ute Senninger

ute.senninger@web.de

Dagmar Spiewok

dagmar.spiewok@gmail.com

Dr. Petra Wulff-Werner

(nachgerückt für Otto Spiewok)

petra.wulff-werner@t-online.de

Die Ämter und Einrichtungen der Stadt

RATHAUS

Stadt Regen

Stadtplatz 2, 94209 Regen
Tel. 0 99 21/6 04-0, Fax 0 99 21/6 04-32
www.regen.de

Öffnungszeiten:

Montag-Donnerstag 8.00-12.00 Uhr u. 14.00-16.00 Uhr
Freitag 8.00-12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schulgasse 2 09921/604-26
tourist@regen.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.00-17.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag 10.00-17.00 Uhr



94209 Regen, Vorwahl 09921/...

ÄMTER UND DIENSTSTELLEN DER STADT

Vorzimmer der Bürgermeisterin	604-12
hauptamt@regen.de	
Bauamt	604-46
bauamt@regen.de	
Einwohnermeldeamt und Passamt	604-25 und -39
Fundamt	604-25 und -39
Gewerbeamt	604-81
Kämmerei/Grundstücksverkauf	604-24
kaemmerer@regen.de	
Kasse	604-20 und -30
Klärwerk	97004-0
Maschenberger Straße 3	
Liegenschaftsverwaltung	604-21
liegenschaften@regen.de	
Ordnungsamt	604-35
ordnungsamt@regen.de	
Renten	604-16
Standesamt	604-15
standesamt@regen.de	

Steuern	604-37
Tourist-Information	604-26
tourist@regen.de	
Verkehrsüberwachung	604-47

WEITERE EINRICHTUNGEN DER STADT

Bauhof Oleumhütte	97 07 76
Wasserwerk Oleumhütte	51 45
Eisstadion	4561
www.eishalle-regen.de	
Freibad	7800
www.freibad-regen.de	
Museum im Fressenden Haus	51 06
tourist@regen.de	
Niederbayerisches Landwirtschaftsmuseum	
info@nlm-regen.de	604-85
Stadtbücherei	52 82
stadtbuecherei@regen.de	



Ehrenbriefverleihung an 1. Bürgermeisterin Ilse Oswald
 Von links: 3. Bürgermeister Andreas Kroner, 1. Bürgermeisterin Ilse Oswald, 2. Bürgermeister Josef Weiß

Was erledige ich wo?

Abbruch von Gebäuden	Bauamt	604-46
Abfallberatung	ZAW	9454-0
Abwasserbeseitigung	Bauamt	604-46
Altenbetreuung	Seniorenclub	siehe S. 29
An-/Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	604-25
Aufgebot	Standesamt	604-15
Ausländerangelegenheiten	Landratsamt	601-0
Bauanträge	Bauamt	604-46
Beglaubigungen	Ordnungsamt	604-81
Bestattungswesen	Standesamt	604-15
Eheschließung	Standesamt	604-15
Einbürgerungen	Landratsamt	601-0
Fischereischein	Gewerbeamt	604-81
Fremdenverkehr	Touristinformation	604-26
Friedhofsverwaltung	Standesamt	604-15
Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	604-25
Fundbüro	Fundamt	604-25
Gaststättenerlaubnis	Gewerbeamt	604-81

Gasversorgung	Kommunalgas Nordbayern	09922/84510
Geburten	Standesamt	604-15
Gewerbeangelegenheiten	Gewerbeamt	604-81
Gewerbesteuern	Steuerstelle	604-37
Grundstücksverwaltung	Kämmerei	604-24
Heizungsbeihilfeanträge	Landratsamt	601-0
Hundesteuer	Steuerstelle	604-37
Jubiläen	Hauptamt	604-12
Kirchenaustritt	Standesamt	604-15
Kläranlage	Klärwerk	970040
Kraftfahrzeugzulassung	Landratsamt	601-0
Ladenschlusszeiten	Ordnungsamt	604-35
Landschaftsschutz	Bauamt	604-45/-46
Landwirtschaftliche		
Alterskasse	Standesamt	604-15
Lärmschutz	Ordnungsamt	604-35

Alois Schröder
Sarah Raith
-Rechtsanwältin in Bürogemeinschaft-



Stadtplatz 19 · 94209 Regen
Telefon 09921/6262
Mobil 0151/15559622 (Rechtsanwältin Raith)
Telefax 09921/6287
info@kanzlei-schroeder-raith.de
www.kanzlei-schroeder-raith.de

**Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Familienrecht**

Jürgen Niebler

Kanzlei für
Familie, Arbeit und Soziales

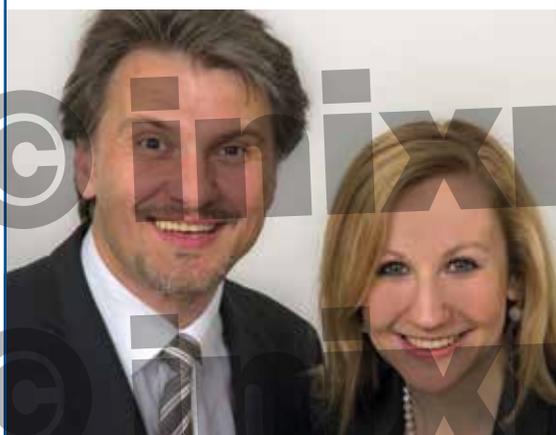
- Familienrecht ■ Mietrecht
- Arbeitsrecht ■ Sozialrecht

**weitere Tätigkeitsbereiche:
Strafrecht, Verkehrsrecht,
Wohnungseigentumsrecht**

Seeweg 2 · 94209 Regen
Tel. 09921/807984
RA.Juergen-Niebler@t-online.de
www.kanzlei-niebler.de

KANZLEI  RICHTER
RECHTSANWÄLTE

Auwiesenweg 15 · 94209 Regen
Tel. 09921/9595918 · Fax 09921/9595919
E-Mail: info@kanzlei-jr.de



- ARBEITSRECHT
- FAMILIENRECHT
- VERKEHRSRECHT
- STRAFRECHT
- VERTRAGSRECHT
- INKASSO

Josef Richter Dipl. Jur. (univ.)
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Mitglied ARGE Verkehrsrecht im DAV

Lisa Köferl Dipl. Jur. (univ.)
Rechtsanwältin (angest.)

Ihr Recht in den richtigen Händen!

weitere Informationen unter:
www.kanzlei-jr.de

Lebensbescheinigung	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-80/-39	Sprengstoff- angelegenheiten	Landratsamt	6 01-0
Lebensmittelüberwachung	Landratsamt	6 01-0	Staatsangehörigkeits- ausweise	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-39/-80
Leichenpass	Standesamt	6 04-15	Stadtbus	Bauamt	6 04-47
Lohnsteuerkarte	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-80/-39	Stadtentwicklungsplanung	Bauamt	6 04-44
Lotteriewesen-Ausspielung	Gewerbeamt	6 04-81	Sterbefälle	Standesamt	6 04-15
Marktwesen (Wochen- und Jahrmärkte)	Gewerbeamt	6 04-81	Straßenbau und -unterhalt	Bauamt	6 04-46
Namensänderung	Standesamt	6 04-15	Straßennamensvergabe	Bauamt	6 04-47
Obdachlosenbetreuung	Standesamt	6 04-15	Straßenunterhalt und -reinigung	Bauamt	6 04-56
Öffentlichkeitsarbeit	Ordnungsamt	6 04-35	Stundungen	Kasse	6 04-22
Pachtwesen	Liegenschafts- verwaltung	6 04-21	Sühneversuch	Bürgermeister	6 04-12
Personalangelegenheiten	Personalamt	6 04-13	Turnhallenbelegung	Schulverwaltung	6 04-34
Personalausweis	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-80/-39	Umweltschutz	Bauamt	6 04-49
Plakatierungsgenehmigung	Bauamt	6 04-47	Veranstaltungen		
Reisegewerbekarte (Antrag)	Gewerbeamt	6 04-81	• Tourist-Information		6 04-26/-36/-82
Reisepässe	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-80/-39	• Gewerbeamt		6 04-81
Rentenanträge	Rentenstelle	6 04-16	Veranstaltungskalender	Tourist- Information	6 04-26/-36/-82
Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung	Standesamt	6 04-15	Verkehrsangelegenheiten	Bauamt	6 04-47
Sammlungsgenehmigungen	Gewerbeamt	6 04-81	Versammlungswesen	Ordnungsamt	6 04-11
Schulangelegenheiten	Schulverwaltung	6 04-34	Wahlen	Ordnungsamt	6 04-35
Schwerbehindertenausweise			Wahlscheine	Einwohner- meldeamt	6 04-25/-80/-39
• Einwohnermeldeamt		6 04-25/-39/-80	Wasserrecht	Liegenschafts- verwaltung	6 04-21
• Antrag, Standesamt		6 04-15	Wasserversorgung		
Schwertransporte	Verkehrsbehörde	6 04-47	• An-, Ab- und Ummeldungen	Liegenschafts- verwaltung	6 04-18
Seuchenbekämpfung	Ordnungsamt	6 04-35	• Erschließungsbeiträge	Bauamt	6 04-57
Sozialhilfe (Antrag)	Standesamt	6 04-15	• Verbrauchsabrechnung	Liegenschafts- verwaltung	6 04-18
Spendenbescheinigung	Kämmerei	6 04-24	Winterdienst	Bauamt	6 04-46
Sperrmüllabfuhr	ZAW	9454-0	Wirtschaftsförderung	Landratsamt	6 01-0
Sperrzeitverkürzungen	Gewerbeamt	6 04-81	Wohngeld	Landratsamt	6 01-0
Spielautomaten- genehmigungen	Gewerbeamt	6 04-81	Zahlungen	Kasse	6 04-20/-22/-30
			Zuschusswesen	Kämmerei	6 04-24

BAUEN UND RENOVIEREN

Baustoffe

Fenster · Türen · Tore

Fliesen · Bäder

Bodenbeläge

Baufachmarkt



König

Bauzentrum

Gewerbegebiet Metten, Pointenstr. 4, 94209 Regen, Tel. 09921 8800-0, www.bauzentrum-koenig.de



www.brunner-holzbau.de

Holzbau GmbH & Co. KG
Meisterbetrieb

- Dachstühle und Überdachungen
- Wintergärten in Holz, Holz-Alu und Kunststoff
- energieeffiziente Dachsanierung
- Aufstockungen und Dachausbau
- Niedrigenergiehäuser
- landwirtschaftliche Gebäude

Sträßfeld 8 • 94209 Regen
Tel. 09921 - 97 10 85 oder 0171 - 412 09 97

E-Mail:
rudi.brunner@bossmail.de



WARTNER SEPP

Telefon (09921) 71 09

Fax (09921) 46 56

E-Mail: wartner@t-online.de

Schlosserei

Metallbau

Spenglerei

Heizungsbau

Solaranlagen

San. Installation

94209 Regen · Schönauer Weg 1

» Zertifizierter Schweißfachbetrieb nach EN 1090-1 «



Zistler GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik

■ Heizungsanlagen

■ Sanitäre Installation

■ Raumluftechnische Anlagen

Bodenmaier Straße 61 a · 94209 Regen · Telefon (09921) 94 31-0 · www.zistler.de

Wichtige Adressen

Agentur für Arbeit Deggendorf – Geschäftsstelle Zwiesel

Alfons-Maria-Daiminger-Straße 4
94227 Zwiesel 0 99 22/84 02-0
zwiesel@arbeitsagentur.de
www.arbeitsagentur.de

Amt für Digitalisierung, Breitband und

Vermessung Freyung – Außenstelle Zwiesel

Dr.-Schott-Straße 63
94227 Zwiesel 0 99 22/8 59-0
poststelle-zwi@adbv-frg.bayern.de
www.adbv-freyung.de

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Regen

Bodenmaier Straße 25
94209 Regen 0 99 21/6 08-0
poststelle@aelf-rg.bayern.de
www.aelf-rg.bayern.de

Amtsgericht Viechtach

Mönchshofstraße 29
94234 Viechtach 0 99 42/9 58-0
poststelle@ag-vit.bayern.de
www.justiz.bayern.de/gericht/ag/vit

Bezirk Niederbayern

Maximilianstraße 15
84028 Landshut 08 71/8 08-01
poststelle@bezirk-niederbayern.de
www.bezirk-niederbayern.de

Finanzamt Zwiesel

Stadtplatz 16
94227 Zwiesel 0 99 22/5 07-0
poststelle.fa-zwi@finanzamt.bayern.de
www.finanzamt-zwiesel.de

Freiwillige Feuerwehr Regen

Osserstraße 4-6
94209 Regen 0 99 21/10 20
info@feuerwehr-regen.de
www.feuerwehr-regen.de

Jobcenter Landkreis Regen – Geschäftsstelle Zwiesel

Alfons-Maria-Daiminger-Straße 4
94227 Zwiesel 0 99 22/84 02-70
jobcenter-lk-regen@jobcenter-ge.de
www.arbeitsagentur.de

Landratsamt Regen

Poschetsrieder Straße 16
94209 Regen 0 99 21/6 01-0
poststelle@lra.landkreis-regen.de
www.landkreis-regen.de

Polizeiinspektion Regen

Amtsgerichtstraße 4
94209 Regen 0 99 21/94 08-0
www.polizei-regen.de

Regierung von Niederbayern

Regierungsplatz 540
84028 Landshut 08 71/8 08-01
poststelle@reg-nb.bayern.de
www.regierung.niederbayern.bayern.de

TÜV-Süd Service Center Regen

Molkereistraße 5
94209 Regen 0 99 21/94 99 78
www.tuev-sued.de

Wasserwirtschaftsamt Deggendorf

Detterstraße 20
94469 Deggendorf 0 99 1/25 04-0
poststelle@wwa-deg.bayern.de
www.wwa-deggendorf.bayern.de

Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Niederbayern

Friedhofstraße 7
84028 Landshut 08 71/8 29-0
poststelle.ndb@zbfs.bayern.de
www.zbfs.bayern.de





Regen - Die Stadt für die ganze Familie

Unsere Stadt wird für Ihre ganze Familie zur Heimat werden, denn Regen hat für alle Altersgruppen einiges zu bieten. Ihre Jüngsten sammeln in unseren Krippen und Kindergärten spielerisch Erfahrungen, und auch für die Schulkindbetreuung ist bestens gesorgt.

Zahlreiche Schulen haben ihren Sitz in Regen. Grundschule, Mittelschule und Sonderpädagogisches Förderzentrum gibt es im Luftkurort ebenso wie weiterführende Schulen: Realschule, Fachoberschule, Berufsschule, Berufsoberschule oder berufsbildende Schulen und Einrichtungen wie das Kolping-Bildungszentrum und Berufsvorbereitungslehrgänge für Mädchen im Marienheim.

Passend zum Motto „lebenslang lernen“ können Sie an der Volkshochschule oder bei der Katholischen Erwachsenenbildung auch als Erwachsener verschiedenste Kurse besuchen oder in den

Musikschulen zu Ihren Wunschinstrumenten greifen.

Auf den vielen Spielplätzen der Stadt können Sie mit Ihren Kindern nach Herzenslust toben, und im Verkehrsgarten an der „Pfarrerwiese“ drehen schon die Kleinsten gerne eine Runde mit ihrem Fahrrad. In der Museumswerkstatt im Landwirtschaftsmuseum treffen sich die Kinder zum Filzen, Basteln oder Töpfern. Auf Burg Weißenstein verwandeln sich die Buben und Mädchen in Ritter oder Burgfräulein. Zahlreiche Vereine und Verbände bieten Gelegenheit zu Austausch und Begegnung in den Bereichen

Sport, Kultur und Soziales. Jugendliche finden sich gerne beim Disco-Eislauf oder in der „Tea Lounge“, dem öffentlichen Jugendtreff, ein.

Auch die Senioren fühlen sich in Regen wohl. Kurze Wege, Rampen und abgesenkte Bordsteine ermöglichen einen weitgehend barrierefreien Bummel durch die Stadt. Bänke laden immer wieder zum Verweilen ein, der Kurpark ist ohne hinderliche Stufen leicht zu erreichen und die Terrainkurwanderwege im Herzen der Stadt sind auch für ältere Menschen geeignet.

Rollstuhlgerechte Toiletten finden Sie am Stadtplatz, im Parkhaus an der Pfarrerwiese, im Einkaufspark oder im Kurpark in der Nähe des Pavillons. Darüber hinaus sind in unmittelbarer Nähe zu Geschäften und Einrichtungen Parkplätze für Menschen mit Behinderungen ausgewiesen.

Kinderbetreuung und Bildung

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

KINDERGÄRTEN UND KINDERTAGESSTÄTTEN

Integrativer Kindergarten

Am Grubfeld 13 95 93 00

Besondere Angebote: Aufnahme von Kindern ab 2 Jahren

www.lebenshilfe-regen.de

Kath. Kindergarten St. Anna

Pappelweg 16 8 03 51

Besondere Angebote: Krippengruppe, regelmäßige Erkundungstage, gesundes Frühstück, Vorschule, Englisch für Vorschulkinder

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-13.30 Uhr

kiga-st.anna-regen@caritas-pa.de



Kindertagesstätte St. Josef

Reggio-inspiriertes Kinderhaus

Kirchplatz 26 9 71 19 70

Besondere Angebote: seit Juli 2014 zertifizierte Einrichtung der Reggiopädagogik (www.dialog-reggio.de), Kinder ab 0 Jahren bis Schuleintritt sowie Kinder mit besonderen Bedürfnissen, Bildungsräume mit aktivierender Atmosphäre, täglich Kinderrestaurant mit gesundem und reichhaltigem Buffet, Mittagessen; künftige Schulanfänger haben donnerstags immer „langen Tag“ mit besonderen Aktivitäten.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30-15.30 Uhr

kiga-st.josef-regen@caritas-pa.de

Kath. Kindergarten St. Michael

Bachgasse 30 32 62

Besondere Angebote: 4 Regelgruppen, 1 Krippengruppe mit 20 Plätzen, Mittwoch ist Aktionstag für Vorschulkinder: Experimente, Tanzgruppe, Theatergruppe; im Winter Sportgruppe, im Sommer Fußballteam, Tag der Großen, Tag der Kleinen.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-17.30 Uhr

kiga-st.michael-regen@caritas-pa.de

Kath. Kindergarten St. Peter und Paul

Dorfplatz 4 66 22

Besondere Angebote: Wald- und Wiesentage im 14-täglichen Wechsel mit Turnen, Kindergartenbus

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.15-13.00 Uhr

kiga-march@kita.bistum-regensburg.de

Schulvorbereitende Einrichtung (SvE)

Am Grubfeld 13, Schweinhütt 95 93 00

www.lebenshilfe-regen.de

HORTE UND WEITERE EINRICHTUNGEN

Tagespflege

Informationen und Vermittlung: Landratsamt Regen

www.kinderbetreuung-regen.de

Kreis-Caritasverband Regen – Kinderhort

• Gruppe Peanuts, Pfluggasse 8 94 62 31

• Gruppe Seeschlange, Bachgasse 30 32 81

Besondere Angebote: Kinderbetreuung von 6 bis 14 Jahren, Ganzheitliche Förderung, Freizeitgestaltung, Hausaufgabenbetreuung, Mittagstisch, Zusammenarbeit mit anderen Institutionen (Erziehungsberatungsstelle, Schule, Kindergärten etc.)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.00-18.00 Uhr

www.caritas-regen.de

GTP-REGEN Arche Noah

Großtagespflegestelle

Leitung: Daniela Seltsam-Schricker

Poschetsrieder Straße 14 60 13 41

Besondere Angebote: Kinderbetreuung von 0 bis 14 Jahren, optional Hausaufgabenbetreuung

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-19.00 Uhr

gtp-archenoah@t-online.de

Heilpädagogische Einrichtungen

Familienentlastender Dienst (FeD)

Böhmerwaldstraße 9 97 06 00-0

www.lebenshilfe-regen.de

Heilpädagogische Tagesstätte Regen

Degenhardtstraße 9 97 19 66

www.lebenshilfe-regen.de

Heilpädagogische Tagesstätte Schweinhütt

Am Grubfeld 13, Schweinhütt 95 93 00

www.lebenshilfe-regen.de**Interdisziplinäre Frühförderung**

Parkstraße 4 9 70 12-0

www.lebenshilfe-regen.de**SCHULEN UND WEITERBILDUNG****Grundschulen****Grundschule March**

Dorfplatz 4 18 90

www.schule-march.de**Grundschule Regen**

Böhmerwaldstraße 11 94 15 10

www.grundschuleregen.de**Weiterführende Schulen****Mittelschule Regen**

Böhmerwaldstraße 11 94 15 20

www.ms-regen.de**Siegfried-von-Vegesack-Realschule**

Pfarrer-Biebl-Straße 20 23 28

www.realschule-regen.de**Sonderpädagogische Förderzentren****Christophorus-Schule Schweinhütt**

Förderschule mit Schwerpunkt geistige Entwicklung

Am Grubfeld 13, Schweinhütt 95 93-00

www.lebenshilfe-regen.de**Schule am Weinberg**

Sonderpädagogisches Förderzentrum Regen

Schulgasse 10 48 47

www.sfzregen.com**Berufsbildende Schulen****Adolph-Kolping-Schule**

Private Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung

Förderschwerpunkt Lernen 73 90

Osserstraße 27

www.kolping-regen.de, www.marienheim-regen.de**Berufsbildungszentrum Marienheim**

Berufsvorbereitung für Mädchen

Pfarrer-Biebl-Straße 10 94 55-0

www.marienheim-regen.de**Berufsbildungszentrum Regen**

Träger: Kolpingfamilie Regen e. V., Osserstraße 23-27 94 67-0

www.kolping-regen.de**Staatl. Berufsschule Regen**

Staatl. Fachoberschule/Berufsoberschule Regen

Obere Bachgasse 23 36 31 oder 51 73

www.bs-regen.dewww.fos-regen.de**Gymnasien in der Region****Dominicus-von-Linprun-Gymnasium Viechtach**www.gymnasium-viechtach.de 0 99 42/94 42-0**Gymnasium Zwiesel**www.gymnasium-zwiesel.de 0 99 22/5 00 30 00**Robert-Koch-Gymnasium in Deggendorf**www.robert-koch-gymnasium.de 0 99 1/27 07-2 50**ERWACHSENENBILDUNG****Bild-Werk Frauenau e. V.**

Internationale Sommerakademie für Glas und Bildende Kunst

Wochenendkurse 0 99 26/18 08 95

www.bild-werk-frauenau.de**Berufliche Fortbildungszentren****der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gGmbH**

Zwieseler Straße 27-29 8 82 06-0

www.bfz.de

♦ Standorte ♦ bfz Landshut ♦ Kontakt ♦ bfz Regen

Katholische Erwachsenenbildung im Landkreis Regen e. V.

Kirchplatz 18 78 14

www.keb-regen.de**Volkshochschule Regen**

Amtsgerichtstraße 6-8 9 50-0

www.vhs-regen.de**MUSIKSCHULEN****Musikakademie Regen e. V.**

Bachgasse 41 90 41 20

www.musikakademie-regen.de**Musikwerkstatt Dorfner**

Bergstraße 4 0 85 55/46 66

www.musikwerkstatt-dorfner.de**BÜCHEREI****Stadtbücherei Regen**

Kirchplatz 20 52 82

www.stadtbuecherei-regen.de

Angebote für Kinder und Jugendliche

94209 Regen, Vorwahl 0 99 21/...



Spielplatz Grundschule Regen

Gemeinde Jugendarbeit (GemJa Regen)

Seit über 30 Jahren ist in Regen die Offene Jugendarbeit aktiv – viele Jahre in der Trägerschaft des Kreis-Caritasverbandes Regen. Seit 2011 ist die Stadt Regen Träger der Einrichtung. Seither leistet die „Gemeinde Jugendarbeit“ die Aufgaben der Vernetzung und Kooperation der einzelnen Institutionen der Jugendarbeit und betreibt den offenen Jugendtreff „Tea Lounge“. Unterstützt wird sie dabei durch den Förderverein für Offene Jugendarbeit in Regen.

Stadtjugendpflegerin

Die Stadtjugendpflegerin bildet die Schnittstelle zwischen Jugend, Familien, Vereinen und der Stadt. Sie ist Ansprechpartnerin in allen Belangen der Jugendarbeit und unterstützt die Vernetzung mit anderen Institutionen der Jugendarbeit. Gemeinsam können Aktionen und Ausflüge oder Infoabende organisiert werden oder Fachberatungen stattfinden.

Anna Stobbe 604-84

Termine nach Vereinbarung

www.regen.de ♦ Bürgerservice ♦ Gesellschaft und Soziales

Jugendtreff „Tea Lounge“

In der „Tea Lounge“ ist jeder Jugendliche herzlich willkommen. Neben Kicker, Billard, Dart, Playstation und Tischtennis können die Jugendlichen auch einfach nur „chillen“ oder einen Gesprächspartner finden. Die Betreuer haben immer ein offenes Ohr! Öffnungszeiten: Di., Mi. und Fr. 15.00-20.00 Uhr Kurzfristige Änderungen sind jederzeit möglich. Bei Bedarf kann man unter der Handynummer aktuelle Infos erfragen.

Jugendtreff „Tea Lounge“

Badstraße 16

01 51/46 62 16 98

www.regen.de

♦ Bürgerservice ♦ Gesellschaft und Soziales

Ferienprogramm der Stadt Regen

Seit vielen Jahren veranstaltet die Stadt gemeinsam mit den örtlichen Vereinen in den Sommerferien ein abwechslungsreiches Ferienprogramm. Tag für Tag stehen Ausflüge, Besichtigungen, kreative Aktionen, Sport und Spiel auf dem Programm – und natürlich jede Menge Spaß! Das Programm ist jeweils im Frühsommer in den Schulen erhältlich oder zum Download unter:

www.regen.de

Die Anmeldung ist nur vor Ort in der Tourist-Info möglich.

Tourist-Information Regen

Schulgasse 2

6 04-26

tourist@regen.de

Weitere Angebote für Kinder und Jugendliche

Kirchliches Jugendbüro Regen

Kirchplatz 18

52 27

www.kjb-regen.de

Kommunale Jugendarbeit im Landkreis Regen

Guntherstraße 12

6 01-4 25

www.jareg.de

Kreisjugendring Regen

Mönchshofstraße 26

94234 Viechtach

0 99 42/89 38

www.kreisjugendring-regen.de

Auch die Regener Vereine lassen sich für Kinder und Jugendliche einiges einfallen. Eine Liste der Vereine finden Sie auf unserer Webseite unter www.regen.de

♦ Bürgerservice ♦ Gesellschaft und Soziales

Zum Oberen Wirt

Hotel · Gasthof · Pension & Landmetzgerei

Familie Tremml u. Arbinger
 Hauptstraße 33 · 94209 Regen-March
 Telefon: 099 21 - 1888 · Fax: 099 21 - 90 44 73
 E-Mail: info@tremml.de

- ☞ familiengeführter Landgasthof mit eigener selbstschlächter Metzgerei
- ☞ bayerische, bodenständige Küche
- ☞ großzügige, renovierte Zimmer mit Balkon
- ☞ neu gestalteter Wellnessbereich mit finn. Sauna, Biosauna, Dampfbad, Whirlwannen, Kneippbecken, Kosmetik- und Massagebehandlungen
- ☞ Saal geeignet für Festlichkeiten aller Art
- ☞ schöne Sonnenterrasse
- ☞ herrlicher Blick über den Bayerischen Wald
- ☞ direkt am Pandurensteig








Guter Geschmack verbindet.





frisch... frischer...

Fischer

Bäckerei · Konditorei · Café



REGEN · Am Platzl 2

KIRCHBERG	Regener Str. 17
RINCHNACH	Zimmerstr. 3
BISCHOFMAIS	Hauptstr. 17

www.traditionsbaeckerei-fischer-regen.de

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN
auch zum Mitnehmen

ZUR SEEROSE

JÖRGOS GRILLSTUBE

täglich ab 17:00 Uhr
 Sonn- u. Feiertag auch von 11:00-14:30 Uhr
 Dienstag Ruhetag

Neigermühle 64 1/2 · 94209 Regen
 Telefon 099 21 / 97 11 11



Oswald's Gourmetstube

Für den besonderen Abend,
 ausgezeichnet mit **1 Michelinsterne & 4 Hauben**
 Tischreservierung unter 09923-84100
 www.hotel-oswald.de



Landromantik Wellnesshotel Oswald GmbH – Am Platzl 2 – 94244 Kaikenried

Lā gondolā

Restaurant · Eiscafé · Pizzeria

Das Beste aus Fleisch | Fisch | Pasta | Pizza




- Pizza, Salate und hausgemachte Pasta
- umfangreiches frisches Fischangebot
- wechselnde Wochenkarte mit saisonaler Küche
- italienische Eisspezialitäten
- Ausgestaltung Ihrer Familien-, Firmen- u. Vereinsfeier sowie Hochzeiten, Geburtstage, Klassentreffen...
- Mittag- u. Geschäftsessen Service für Betriebe
- alle Gerichte zum Mitnehmen und im Heimservice
- eine wunderschöne Terrasse direkt am Regenfluss

Unterer Sand 9 · 94209 Regen · Tel. + 49 (0) 99 21 - 84 76
 Öffnungszeiten: tägl. ab 10:00 Uhr · www.lagondola-regen.de



Angebote für Senioren

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

Seniorenbeauftragter

Wolfgang Stoiber 806051
 partyservice-stoiber@t-online.de

FREIZEIT UND GESELLIGKEIT

Seniorentanz

Der Seniorenbeauftragte organisiert regelmäßig einmal im Monat an einem Freitag ab 14.00 Uhr einen Seniorentanz. Die Teilnahme ist kostenlos, neue Teilnehmer sind jederzeit herzlich willkommen.

Pfarrsaal der Pfarrei Regen
 Bodenmaier Straße 2

Seniorenclub der kath. Stadtpfarrei Regen

Bildungs- und Unterhaltungsprogramm
 in Zusammenarbeit mit der Kath. Erwachsenenbildung im Landkreis Regen e. V.

Do. 14.00 Uhr im Pfarrsaal
 Ansprechpartnerin: Martina Wudi 8191

Weitere Informationen und aktuelle Termine finden Sie im KEB-Jahresprogramm, in der Tagespresse oder unter:
www.pfarrei-regen.de

Seniorenkreis der ev. Kirchengemeinde Regen-Bodenmais

Treffen jeden 1. Mi. im Monat um 14.30 Uhr im Gemeindesaal
 Kontakt über das Pfarramt 2229
 Weitere Informationen unter: www.regen-evangelisch.de

PFLEGE UND BETREUUNG

Ambulanter Pflegedienst Petra Stangl

Bayerwaldstraße 18 22 17
www.ambulanter-pflegedienst-stangl.de

BRK – Bayerisches Rotes Kreuz Regen

- Ambulante Pflege
 Station Regen 9700936

- Seniorenrechtliches Wohnen am Kurpark
 Auwiesenweg 2 9700936

Kontakt Betreuung: BRK 9700936

Kontakt Wohnen: ERL-BAU

Mietzing 33 b
 94469 Deggendorf 0991/3706080

www.erlbau.de

www.brk-regen.de

Caritas Wohn- und Pflegezentrum

St. Elisabeth gGmbH

Am Grubhügel 6-8 9468-0

- Stationäre Altenhilfe
info@altenheim-regen.de

- Sozialstation Regen-Zwiesel
info.sozialstation@altenheim-regen.de

- Fachstelle für pflegende Angehörige
info.fachstelle@altenheim-regen.de

www.caritas-regen.de

Kulturstadt mit Tradition

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

Kabarettabende in der Traktorenhalle des Landwirtschaftsmuseums, Konzerte im Kurpark oder auf der Flussbühne, Ausstellungen in den Galerien, Theateraufführungen, Lesungen und vieles mehr stehen in Regen über das ganze Jahr hinweg auf dem Kalender. Ein sorgfältig ausgewähltes Kulturprogramm an vielen Orten im Stadtgebiet sorgt für Anregung und Abwechslung. Aktuelle Termine und Veranstaltungshinweise finden Sie in unserem jährlich erscheinenden Kulturkalender (erhältlich bei der Tourist-Info Regen) oder im Online-Veranstaltungskalender auf den Internetseiten der Stadt: www.regen.de ♦ Aktuelles.

Filmfans können im Kinocenter mit den Helden auf der Leinwand mitfeiern. Für die Leseratten unter Ihnen lohnt sich ein Besuch in der modernen Stadtbücherei: Auf vier Etagen finden Sie neben vielen tausend Büchern für Kinder, Jugendliche und Erwachsene auch CDs und Zeitschriften und eine Audiothek, in der Sie bei Musik oder Hörbüchern den Alltag für ein paar Stunden hinter sich lassen können.

Das Fressende Haus

Es verschlang viel Geld für den Unterhalt, deshalb nannte der Dichter Siegfried von Vegesack den einstigen Getreidekasten von Burg Weißenstein kurzerhand „Fressendes Haus“. Das Haus am Fuß der Burg war viele Jahre die Heimat des baltischen Dichters, der hier seine bekanntesten Werke schrieb. Das Fressende Haus beherbergt außerdem die größte private Schnupftabakglassammlung der Welt, besondere Stücke aus der volkskundlichen Sammlung von Prof. Dr. Reinhard Haller und archäologische Fundstücke aus dem 14. bis 17. Jahrhundert. Zusätz-

lich begeistern Kunstaussstellungen, Konzerte und Lesungen die zahlreichen Besucher.

Museum im Fressenden Haus
Weißenstein (während der Öffnungszeiten) 51 06
oder bei der Tourist-Information 6 04-26
Öffnungszeiten: Mitte Mai bis Mitte Sept. täglich 10.00-16.30 Uhr
Mitte Sept. bis Mitte Okt. Sa. und So. 10.00-16.30 Uhr
www.regen.de ♦ Unsere Stadt ♦ Museen und Sammlungen

Niederbayerisches Landwirtschaftsmuseum Regen

Im Landwirtschaftsmuseum erfahren Sie auf 2.000 m² viel Interessantes über die Arbeit auf den Höfen in früheren Zeiten. Sie erleben ein Stück Geschichte mit, wenn Sie selbst Modelle bewegen, akustischen Effekten lauschen, landwirtschaftliche Maschinen per Knopfdruck in Gang setzen oder Filme anschauen. Bei der Eröffnung war das Museum das erste Landwirtschaftsmuseum in Bayern. Noch heute ist es das einzige Spezialmuseum für Agrargeschichte in Niederbayern. Alle zwei Jahre in der Vorweihnachtszeit wird im Landwirtschaftsmuseum für einige Wochen die weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannte Pscheidl-Krippe aufgebaut. Jede der 270 Figuren ist ein Unikat und wurde liebevoll und zeitaufwendig von Hand gefertigt. Niederbayerisches Landwirtschaftsmuseum Regen
Schulgasse 2 6 04-85
Öffnungszeiten: täglich 10.00-17.00 Uhr
info@nlm-regen.de, www.nlm-regen.de
www.regen.de ♦ Unsere Stadt ♦ Museen und Sammlungen

Galerie Kalina

Galerie für zeitgenössische Kunst
Seit 1995 stehen die Türen der Galerie Kalina für die große Welt der Kunst offen. Das Publikum konnte in diesen Jahren die Werke einer ganzen Reihe von deutschen und internationalen Künstlern kennenlernen. Am Platzl 1 6 09 94 85
info@galerie-kalina.de
www.galerie-kalina.de

Kinocenter Regen

Kinoweg 10 9595 13
Programmansage 44 10
Reservierung
www.kino-regen.de



Hochzeit in Weißenstein



Pichelsteinerfestauszug

GELEBTES BRAUCHTUM UND BESONDERE EVENTS

Volksmusik hat im Bayerischen Wald Tradition. Wie lebendig und mitreißend Volksmusik noch heute ist, das beweisen die Regener alle zwei Jahre beim „**drumherum**“, dem größten Volksmusikspektakel in Bayern. Dann wird für fünf Tage die ganze Stadt für Musikanten, Instrumentenbauer, Kunsthandwerker und Künstler aus vielen Ländern Europas zu einer großen Bühne.

www.drumherum.com

Vor der malerischen Silhouette der Altstadt präsentiert die Stadt alle zwei Jahre im August die „**Regener Flussbühne**“. Erleben Sie unvergessliche musikalische Momente in einem ganz besonderen Ambiente – an lauen Sommernächten, in der faszinierenden Abendstimmung am Regen, begleitet von Wasserspielen. Freunde des Bigband-Sounds kommen hier ebenso auf ihre Kosten wie Liebhaber von Weltmusik, Swing und Kabarett.

www.flussbuehne.de



Regener Flussbühne

Das **Pichelsteinerfest** zählt zu den größten, ältesten und traditionsreichsten Volksfesten in Niederbayern. Lassen Sie sich verzaubern von der fantastischen Gondelfahrt auf dem Regen, den spritzigen Fontänen der Wasserspiele und einem grandiosen Festzug. Genießen Sie das süffige Festbier und das weltberühmte Eintopfgericht, das dem Fest seinen Namen gab.

www.pichelsteinerfest.de

Alle zwei Jahre steht die Burgruine Weißenstein für ein Wochenende ganz im Zeichen des Mittelalters. Beim „**Ritterspektakel Weißenstein**“ versetzen Ritter, Burgfräulein und Mägde, Spielleute und Gaukler, Handwerker und Händler den Platz unter der Burg in die Welt des Mittelalters. Mittlerweile sind an dem Spektakel weit über 300 aktive Mittelalterfreunde aus Deutschland, Tschechien und Österreich beteiligt.

www.ritterspektakel-weisenstein.de

Für den **Osterritt** putzen Jahr für Jahr mehrere hundert Reiter sich selbst und ihre Rösser kräftig heraus, und viele tausend Zuschauer aus dem ganzen Bayerischen Wald besuchen den Luftkurort. Seit über 50 Jahren ziehen die Reiter am Ostermontag beim Flurumritt durch Regens Straßen und erbitten vom Stadtpfarrer den Segen für sich und ihre Tiere.

www.regen.de ♦ Unsere Stadt ♦ Brauchtum

Aktuelle Termine und Informationen zu unseren Festen und Veranstaltungen – vom Ritterspektakel und regionalen Traditionen im Jahreslauf über besondere Konzertereignisse bis hin zu Märkten und verkaufsoffenen Sonntagen – finden Sie auf unseren Internetseiten: www.regen.de ♦ Aktuelles.



Rinchnacher Str. 1 (nahe Bhf.) - 94209 Regen
 Tel. 0 99 21-78 51 · Fax 0 99 21-90 44 18
 oswald.reisen@freenet.de · www.oswald-bustouristik.de

- eigenes Busreiseprogramm
- Tagesfahrten, Badereisen, Almreisen, Städtereisen, Erlebnisreisen, Musicalreisen u. v. m.
- Organisation von Vereins- und Klassenfahrten
- Buchung sämtlicher namhafter Flugreisen-veranstalter – Tour Contact Partner
- NEU – Arberland-Rufbuspartner
 Kirchberg – Regen, Böbrach – Regen, Patersdorf – Regen, Gotteszell – Bischofsmais – Regen & Bodenmais – Teisnach



© Lupo, www.pixelio.de

Schnierle Bäckerei - Konditorei - Cafe
 in Regen am Maizerlitzplatz

Wir empfehlen uns als professioneller
 Veranstaltungspartner.
 Sprechen sie mit uns, wir beraten sie
 gerne und kompetent!

Tel.: 09921/3725
 Fax: 09921/806073
 Handy: 0170/2491364
 0151/15228970

www.baekerei-schnierle.de

Haaratelier Göschl
 Damen- & Herren-Frisör | Haarverlängerung

Mo – Mi: 9.00 – 17.00 Uhr
 Do – Fr: 9.00 – 19.00 Uhr

Auwiesenweg 13
 94209 Regen
 Telefon: 0 99 21 / 74 95
 E-Mail: haaratelier.goeschl@t-online.de
 www.haaratelier-goeschl.de

Kanuverleih & Touren

- Für Familien geeignet
- Keine Paddelerfahrung notwendig
- Treffpunkt und Einstieg in 94209 Regen, Oleumhütte 23

... durch „Klein-Canada“

Kanutour „Schwarzer Regen“

SCHNEIDER EVENTS
 Mobil: 0 171 - 63 66 53 2
 info@schneider-events.de
 www.Kanu-Regen.de

Regener Freibad

Schwimmerbecken · Springerbecken · Nichtschwimmerbecken · Planschbecken mit Sonnensegel · Wasserrutsche
 Kiosk und Bistro bieten eine vielseitige Auswahl an kalten und warmen Speisen und Getränken.

Öffnungszeiten: 9.00 bis 19.30 Uhr Einlassschluss: 19.00 Uhr Freibad Regen · Badstraße 16 · 94209 Regen · Tel.: 099 21/78 00 · www.regen.de

Sport und Freizeit

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

FREIZEITSPAß IN DER STADT ...

„Action“ im Sommer und im Winter – Langeweile kommt in Regen nicht auf. Unsere Freizeiteinrichtungen sorgen bei der ganzen Familie für Unterhaltung. Die Sportskanonen unter Ihnen kommen hier ebenso auf Ihre Kosten wie Freizeitsportler, die es ruhiger angehen lassen wollen. Neben Freibad und Eisstadion bieten die Regener Vereine unzählige Möglichkeiten für eine aktive Freizeitgestaltung (siehe S. 36).

... oder draußen in der Natur

In und um Regen haben Sie im Sommer wie im Winter unzählige Möglichkeiten, etwas für Ihre Gesundheit zu tun, Ihre Kondition zu trainieren und zugleich Natur pur zu genießen. Wanderer, Nordic Walker oder Jogger, Radfahrer oder Reiter erkunden von Regen aus auf ausgewiesenen Wegen den Bayerischen Wald oder nutzen die Wege entlang des Flusses für ihre Trainingsrunden. Die Winterzeit ist in Regen Wander- und Wintersportzeit, da locken Schneeschuhwanderungen und gut gespurte Loipen. Und wenn der Stausee richtig zugefroren ist, wird er zum Paradies für Schlittschuhläufer und Eisstockschtützen.

Eisstadion/Eishalle Regen

Die Franz-Zwiebel-Halle ist das einzige Eisstadion im Landkreis. Hier drehen Sie unabhängig von Wind und Wetter die eine oder andere Runde auf Schlittschuhen, zielen mit dem Eisstock auf die Daube oder feuern von der Tribüne aus die Eishockeyspieler an.
Poschetsrieder Straße 45 45 61
www.eishalle-regen.de

Freibad Regen

Im Freibad finden Sie Abkühlung an heißen Sommertagen: Ihre Jüngsten planschen im Babybecken und die Größeren können im Kinderbecken vom Riesenkraken ins Wasser rutschen. Mutige hechten sich vom Sprungturm ins kühle Nass, Ausdauer-Schwimmer kraulen im Schwimmerbecken eine Bahn nach der anderen.

Badstraße 16 78 00
www.freibad-regen.de

WEITERE ANGEBOTE AUF EINEN BLICK

Angeln

Erlaubnisscheine erhältlich bei:

- Aral-Tankstelle
Rüselstraße 37 24 31
- Bäckerei Schnierle
Moizerlitzplatz 22 37 25
- Regental-Aktiv-Camping
Badstraße 18 96 03 47 0

GPS Touren im Arberland

Ausführlich beschriebene und erprobte Touren und GPS-Daten zum Wandern, Mountainbiken, Reiten oder Schneeschuhtouren zum Download

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Wandern

Intuitives Bogenschießen – Treffen ohne Zielen

im BLSV-Sportcamp
www.blsv.de/sportcamp-regen





Sport und Freizeit

Kanu- und Kajaktouren

Kanu- und Kajaktouren auf dem Regen sind ein unvergessliches Erlebnis. Nicht umsonst nennen Bootsfahrer die Strecke von Regen flussabwärts „Klein-Kanada“ und vergleichen die Natur am Fluss damit mit einem der wohl landschaftlich schönsten Länder der Erde.

- Robson adventure, www.robson-adventure.de
- Helmut Hölzl, www.kanoutouren-regen.de
- Schneider Events, www.schneider-events.de
- Regental Aktiv Camping, www.regental-aktiv-camping.de



Kanoutour auf dem Regen

Kletterwand Im BLSV-Sportcamp

www.blsv.de/sportcamp-regen

Langlauf und Biathlon

Einen Loipenplan finden Sie unter:

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Schnee und Eis
Schneider Events

www.schneider-events.de

Lehrpfade

Z. B. Spur zur Natur im „Waldschmidtpark“

Naturerlebnispfad „Mühlleite –

dem Gärtner über den Zaun geschaut!“

Ein Erlebnistag im Wald: „Der Stadtwald Regen“

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Wandern

Radfahren

Radler können die Region um Regen ganz bequem auf gut ausgebauten Radwegen erkunden. Kilometerlange Touren aller Schwierigkeitsgrade sorgen dafür, dass Hobbysportler ebenso auf ihre Kosten kommen wie Radwanderer oder Familien. Fahrräder sowie E-Bikes können ausgeliehen werden.

Informationen unter:

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Sportlich Aktiv

Reiten

Gut Tausendbachl

www.gut-tausendbachl.de

Schneeschuhwandern

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Schnee und Eis

Schneider Events

www.schneider-events.de

Tennis

• Fitness Oase Regen, www.fitnessoase.info

• Pension Lippl, www.pension-lippl.de

• Tennisclub Regen e. V., www.portal.tc-regen.de

Wandern

Auf 13 gut ausgeschilderten Wegen entdecken Sie die ursprüngliche Bayerwald-Landschaft und lernen zugleich die schönsten Flecken der Heimat kennen.

www.regen.de ♦ Erlebnis Regen ♦ Wandern

• Geführte Wanderungen

• Online-Terrainwanderwegkarte

www.arberland-bayerischer-wald.de

• Nationalparkführungen im Bereich Zwieseler Winkel

Pro Nationalpark e. V., www.pronat-zwiesel.de

• Nationalpark Bayerischer Wald

www.nationalpark-bayerischer-wald.de



Geführte Schneeschuhtour



QIOPTIQ
Photonics for Innovation
An Excelitas Technologies Company

www.qioptiq.com | www.excelitas.com

Photonics for Innovation

Qioptiq entwickelt und produziert weltweit hochpräzise optische Produkte und Systeme, die in einer Vielzahl von zukunftsweisenden Wachstumsmärkten zum Einsatz kommen.

In unserem Werk in Regensburg produzieren 255 hochqualifizierte Mitarbeiter mit modernstem Fertigungsequipment.

Qioptiq Photonics GmbH & Co. KG
Straßfeld 2
94209 Regensburg
Phone +49 (0) 99 21/9 70 06-0



BAUER
Malerbetrieb

Stadtplatz 8
94209 Regensburg
Telefon: 099 21/35 74
bauer-maler@web.de



- Fassaden- u. Raumgestaltung
- Vollwärmeschutz
- kreative Wandtechniken
- Objektgestaltung am PC
- Beschriftungen

Wir geben Kommunen ein Gesicht



inixmedia Bayern GmbH
Marketing & Medienberatung
Wetzelstraße 20
96047 Bamberg

fon	0951 700 869 0
fax	0951 700 869 20
mail	jobs@inixmedia.de
web	www.inixmedia.de

**Wir arbeiten mit unseren Mandanten
verantwortungsbewusst und vertrauensvoll zusammen.**

**Alois Draxler
Georg Stangl**



**Dr. Rudi Stern
Stefanie Stern**

Steuerberater · Rechtsbeistand · Partnerschaft mbB

Bodenmaier Straße 47 a · 94209 Regensburg
Tel.: 0 99 21/94 03-0 · Fax 099 21/94 03-33

E-Mail: kanzlei@draxler-stangl.de · Internet: www.draxler-stangl.de



**Fliesenleger & Trockenbauer
Durbaku**

- Fliesen-
- Platten-
- Mosaik-
- Estrich- und
- Laminatleger

Bischof-Geyer-Straße 7
94209 Regensburg

Tel.: 099 21 - 971 3555

Handy: 01 72 - 587 1336
durbaku-fliesenleger@gmx.de

Unser Vereinsleben – Danke für Ihr Engagement

Ehrenamtliches und bürgerliches Engagement sind Ausdruck einer Gesellschaft, in der man nicht nur an sich denkt, sondern Zeit und Arbeitsleistung kostenlos einbringt. So gestaltet sich das Miteinander lebens- und liebenswerter. Das Ehrenamt wird daher völlig zu Recht als Rückgrat unserer Gesellschaft bezeichnet.

Ehrenamtliche Tätigkeit schafft Vorbilder für die jüngere Generation. Bestes Beispiel sind alle unsere ehrenamtlich tätigen fleißigen Helfer. Sie leben vor, dass nicht Egoismus unsere Gesellschaft weiterbringt, sondern Gemeinsinn und Verantwortungsgefühl. Es ist ihnen nicht egal, was um sie herum geschieht. Sie helfen, sie gestalten mit, sie engagieren sich. Damit geben sie ein Beispiel nicht nur für junge Menschen, die in ihrem Leben nach Orientierung suchen und auf nachahmenswerte Vorbilder angewiesen sind.

Über 220 Vereine tragen zu dem großen und vielfältigen Freizeitangebot in der Stadt bei. Zahlreiche Sportvereine, Musikkapellen und Gesangsvereine, Heimat- und Kulturvereine, Feuerwehren, kirchliche oder sozial orientierte Gemeinschaften und viele andere mehr bieten unzählige Möglichkeiten, seine Freizeit aktiv zu gestalten und Gleichgesinnte zu treffen.

Eine regelmäßig aktualisierte Vereinsliste mit den jeweiligen Ansprechpartnern und Links zu weiterführenden Informationen finden Sie unter:

www.regen.de

◆ Bürgerservice ◆ Gesellschaft und Soziales



Verleihung der Regener Lilie in 2016 – für eine mindestens 15-jährige Tätigkeit in einer verantwortlichen Vereinsposition.

EL
Erika Loy

**Baggerbetrieb · Rohrbruchsuche
Baumaschinen-Verleih und Verkauf
Führunternehmen**

Büro: March - Berghäuser 6 · 94209 Regen
Betriebsgelände: Pointenstr. 2b · 94209 Regen
Tel. 099 21/75 12 · Mobil 01 75/244 41 43
Fax 099 21/69 47 · erika.loy@t-online.de
www.erika-loy.de



Möbel Center Geiger GmbH

Ihr Möbelhaus im Bayerischen Wald!

Molkereistraße 11 · 94209 Regen (gegenüber McDonald's)
Tel.: 099 21 / 24 32

www.moebel-geiger.de

Lorenz
Maler-Fachbetrieb

Wir bringen Farbe in den Alltag!

Erwin Lorenz
Maler-Fachbetrieb
Eichenweg 14
94209 Regen

Tel.: 099 21 - 30 53
Fax: 099 21 - 97 19 36 3
info@malerfachbetrieb-lorenz.de
www.malerfachbetrieb-lorenz.de

STEINMETZ SEIDL
Meisterhaft schöne Dinge aus Stein



Servicekompetenz
Erfahrung
Ideenreichtum
Dynamik
Leistungsstärke

Hofbauerstr. 6 · 94209 Regen/Schönhöh
Tel.: 099 21 - 45 00 · Fax: 099 21 - 45 04
E-Mail: info@steinmetz-seidl.de
Web: www.steinmetz-seidl.de



Baggerarbeiten
LANG
*Wir bauen,
um zu begeistern!*
Inh. Marco Lang

Weizau 16 · 94209 Regen · Mobil: 01 51-24193688



PICHLER
GmbH

**Schlosserei
Spenglerei**

www.pichler-metall.de

Foliendächer
Stahlbau

Treppen, Geländer
Türen, Tore
Gitter und Zäune
in Stahl und Edelstahl

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Dachentwässerung
in Kupfer-, Titanzink- und Alublech

Die Freiwillige Feuerwehr

Die Freiwilligen Feuerwehren sind öffentliche Feuerwehren, die aus ehrenamtlichen Mitgliedern bestehen. In Regen werden der abwehrende Brandschutz und die allgemeine Hilfe durch Freiwillige Kräfte sichergestellt. Rund um die Uhr sind die Mitglieder einsatzbereit und müssen im Einsatzfall eine effektive Teamarbeit beweisen. Um im Ernstfall optimal vorbereitet zu sein, werden regelmäßig Schulungen und Übungen abgehalten, in denen verschiedene Einsatzsituationen trainiert werden.

Eine Nachwuchsförderung erfolgt durch die Jugendfeuerwehren. Die Feuerwehranwärter treffen sich regelmäßig, um theoretisches und praktisches Fachwissen zu erlernen und sich so auf den aktiven Dienst vorzubereiten.

Die Freiwilligen Feuerwehren und Jugendfeuerwehren sind stets auf der Suche nach Verstärkung. Sollte Ihr Interesse geweckt worden sein, dann treten Sie doch einfach mit Ihrer örtlichen Feuerwehr in Kontakt. Dort erhalten Sie noch viele weitere Informationen.

Eine vollständige Auflistung unserer Freiwilligen Feuerwehren sowie weitere Hilfs- und Rettungsdienste finden Sie auf der Webseite der Stadt Regen unter:

www.regen.de

◆ Bürgerservice ◆ Gesellschaft und Soziales



© Sandra Kaiser



Berufsbildungszentrum Regen

Träger: Kolpingsfamilie Regen e. V.
Osserstraße 23 – 27 | 94209 Regen | Fax: 0 99 21/94 67-20
www.kolping-regen.de | E-Mail: info@kolping-regen.de



Notizen



Stadtpfarrkirche St. Michael

Kirchen

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

Katholische Stadtpfarrei Regen

im Pfarrverband mit der Pfarrei Langdorf
 Kirchen: Stadtpfarrkirche St. Michael, St. Johann-Kirche,
 Heilig-Geist-Kirche, Ferialkirche Maria Königin Schweinhütt
 Pfarramt: Kirchplatz 24 2383
 Pfarrer: Ludwig Limbrunner
 kath-pfarramt-regen@t-online.de
 www.pfarrei-regen.de

Katholische Pfarrei March

Kirche: Pfarrkirche St. Peter und Paul March
 Pfarramt: Hagenbichl 2 2367
 Pfarrer: Alexander Alevanathodukayil
 pfarrej_march@web.de

Evangelische Kirchengemeinde Regen-Bodenmais

Kirchen: Auferstehungskirche, St. Johannes-Kirche
 Pfarrbüro: Schlesische Straße 1 2229
 pfarramt@regen-evangelisch.de
 Pfarrstelle Regen: Pfarrer Matthias Schricker 2229
 pfarrerschricker@regen-evangelisch.de
 Pfarrstelle Bodenmais
 Pfarrerin: Tamara Stampka 09922/5038826
 pfarrerinstampka@regen-evangelisch.de
 www.regen-evangelisch.de



©Pfarramt March, H. Hauf

Pfarrkirche St. Peter und Paul in March

Ihr starker Partner für
das nötige Stück Sicherheit ...

VEREINIGTE
SICHERUNGSKAMMER
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.



Ihr starker Partner vor Ort
Versicherungsbüro
Erwin Mader

Moizerlitzplatz 26 · 94209 Regen
Telefon (0 99 21) 90 45 10
erwin_mader@mader.vkb.de
www.mader.vkb.de

Zertifizierter
Vorsorgeberater



Zertifizierter
Gewalt- und
Risikomanagementberater



Steuerkanzlei **Lorenz & Kroner**

Dipl. Finanzwirt (FH)
Franz Lorenz
Steuerberater

Dipl. Finanzwirt (FH)
Franz Kroner
Steuerberater

Pfleggasse 58
94209 Regen

Tel.: (09921) 9465-0
Fax: (09921) 9465-65

www.lorenz-kroner.de lorenzkroner@datevnet.de



Caritas Wohn- u. Pflegezentrum
St. Elisabeth,
gemeinnützige GmbH, Regen

„Pflege von Mensch zu Mensch“



Am Grubhügel 6-8
94209 Regen
Tel. 09921 / 94 68 - 0
Fax 09921 / 94 68 - 68
info@altenheim-regen.de

„Gut betreut im Alter – Pflege aus einer Hand“

Stationäre Pflege – Altenheim

- Pflegeplätze
- eingestreuete Tagespflege
- Kurzzeitpflege / Verhinderungspflege
- Aktivierungs- und Betreuungsgruppen
- Hospizwohnung
- offener Mittagstisch

Ambulanter Pflegedienst – Sozialstation

- häusliche Alten- und Krankenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Hausnotruf

Fachstelle für pflegende Angehörige

- Beratung
- Tagesbetreuung zur Entlastung pflegender Angehöriger
- Betreuung zuhause durch Helferkreis

Weitere und aktuelle Informationen
finden Sie auch auf unseren
Internetseiten unter:

www.regen.de

Ihre Bezirksdirektion Rudolf Stangl.

Unterer Sand 9 · 94209 Regen
Telefon 09921 9708725 · Mobil 0151 68102628
rudolf.stangl@gothaer.de · www.rudolf-stangl.gothaer.de



Kompetente Beratung – persönlich und nah.
Ihr Versicherungspartner in Regen.

- ☑ Ausgezeichnete Beratung nach Ihren Bedürfnissen
- ☑ Passende Versicherungs- und Vorsorgelösungen von A-Z
- ☑ Vielfältige und hilfreiche Serviceleistungen

Gothaer

Soziale Einrichtungen und Hilfe in besonderen Lebenslagen

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e. V.

Kostenlose Beratung im Landratsamt Regen
In den ungeraden Monaten am letzten Mittwoch
von 15.15-17.15 Uhr
Poschetsrieder Straße 16, Zimmer 35
Informationen und Termine:

Walter Bichlmeier 099 31/89 05 75
www.bbsb.org

Bayerisches Rotes Kreuz

Kreisverband Regen
Osserstraße 2 94 46-0

- Ambulante Alten- und Krankenpflege
- Betreutes Wohnen
Auwiesenweg 2 97 009-36
- Beratungsstelle für Psychische Gesundheit
Osserstraße 2 94 46-30
- Betreuer Fahrdienst
Osserstraße 2 94 46-17

Kostenloses Servicetelefon 0 800/1 91 11 11
www.brk-regen.de

carisma

Secondhand- und Geschenke-Laden
Kreis-Caritasverband Regen e. V.
Am Kirchplatz 2 97 009 27
www.caritas-regen.de

Familien helfen Familien e. V.

Gebrauchtwarenladen mit Kleinmöbeln, Kleidung,
Schuhen und Haushaltswaren
Mitträger der Regener Tafel
St. Johann-Ring 13 30 82
„Wir haben – Wir brauchen“ Laden und Möbelbörse
St. Johann 10 37 40
ute.senninger@web.de

Kreis-Caritasverband Regen e. V.

Geschäftsstelle
Pfleggasse 8 94 62-0
info@caritas-regen.de

- Allgemeine Sozial- und Schuldnerberatung
loibl@caritas-regen.de 94 62-0
- Betreuungsverein
btv@caritas-regen.de 94 62-12
- Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung
erziehungsberatung@caritas-regen.de 94 62-21
- Migrationsdienst
mig@caritas-regen.de 94 62-15
- Psychosoziale Beratung und Behandlung für Suchtkranke
psbb@caritas-regen.de 88 08-0
- Sozialpädagogische Familienhilfe
Pfarrer-Biebl-Straße 10 94 55-14
spfh@caritas-regen.de
www.caritas-regen.de



Zeichen setzen

Ihr starker Partner:

- ➔ **Kreisgeschäftsstelle**
Osserstr. 2, 94209 Regen
Telefon 099 21/94 46-0
- ➔ **Ambulante Pflege & Betreutes Wohnen**
Auwiesenweg 2, 94209 Regen
Telefon 099 21/970 09 36
- ➔ **Betreuter Fahrservice**
Servicenummer: 0800/191 11 11
Telefon 099 21/94 46-17
- ➔ **Tagwerk / Textilprint**
Zwieseler Str. 3-5, 94209 Regen
Telefon 099 21/971 93 90

Besuchen Sie uns im Internet:
www.brk-regen.de

Ihr starker Partner in Sachen Sozialrecht!



Unser Ziel ist es, Ihr Recht zu erkämpfen!

Wir helfen in Fragen:

- gesetzliche Rentenversicherung
- gesetzliche Krankenversicherung
- gesetzliche Pflegeversicherung
- gesetzliche Unfallversicherung
- Arbeitslosenversicherung
- Schwerbehindertenrecht
- Vertretung in allen Instanzen
- Haben Sie Probleme im Sozialrecht?

Kreisverband Arberland

Geschäftsführer Helmut Plenk
Auwiesenweg 6 · 94209 Regen
kv-arberland@vdk.de · www.vdk.de/kv-arberland
Telefon 099 21/97001-12 · Fax 099 21/97001-11

Wir sind Ihnen behilflich, wenn Sie Mitglied werden möchten. (Beitrag € 6,- monatl.) Rufen Sie uns einfach an!



Ambulanter Pflegedienst Petra Stangl

Wir beraten Sie gerne über unsere Leistungen:

Grundpflege · Behandlungspflege · zusätzliche Betreuungsleistungen ·
Verhinderung · Pflegebesuche nach §46 SGB XI

Bayerwaldstraße 18 · 94209 Regen

Telefon: 099 21-22 17 · Telefax: 099 21-971 35 57 · Mobil: 01 70-525 01 26
Mail: info@ambulanter-pflegedienst-stangl.de · Internet: www.ambulanter-pflegedienst-stangl.de

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar!

Soziale Einrichtungen und Hilfe in besonderen Lebenslagen

94209 Regen, Vorwahl 09921/...



© Gabriela Neumeier, www.pixelio.de

Ehrenamtlicher Helferkreis Asyl und Migration Regen

Der Helferkreis unterstützt Asylbewerber und Migranten, sich in der Stadt zurechtzufinden und Fuß zu fassen. Ehrenamtlich Interessierte sind immer herzlich willkommen.

Unterstützung ist besonders notwendig bei Behördengängen, Wohnungssuche und in der sprachlichen Praxis begleitend zum Sprachkurs. Deutschsprachige Ansprechpartner sind hier eine große Hilfe.

In regelmäßigen Abständen findet ein Treffen der Helfer zum gegenseitigen Austausch statt.

Anita Lukaschik 3464
anita.lukaschik@web.de

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen

Kreisvereinigung Regen e. V. 97011-0
Parkstraße 4
info@lebenshilfe-regen.de

- Ambulant unterstütztes Wohnen
- Familienentlastender Dienst (FeD) und Offene Behindertenarbeit (OBA)
Böhmerwaldstraße 9 970600-0
- Heilpädagogische Einrichtungen: siehe S. 23
www.lebenshilfe-regen.de

Regener Tafel

Bärndorfer Straße 8
Öffnungszeiten: Mo. und Fr. 13.00 Uhr
Peter Brückl 3247
Ute Senninger 3082

Sozialverband VdK Bayern e. V.

Kreisgeschäftsstelle Arberland
Auwiesenweg 6 97001-12
www.vdk.de/kv-arberland

TagWerk

Gebrauchtmöbelmarkt, Textildruck, Wohnungsaufösungen, Secondhand-Shop, Garten- und Grünanlagenpflege
Zwieseler Straße 3-5 97193-90 und -91
www.tagwerk-regen.de

Rettungsdienste

Die Hilfs- und Rettungskräfte der Stadt Regen sind immer sofort zur Stelle, wenn Menschen in Not geraten.

Weitere Notrufnummern finden Sie auf Seite 52.

Bayerisches Rotes Kreuz

Kreisverband Regen
Rettungswache Regen 9446-22
Osserstraße 2
Im Notfall: Integrierte Leitstelle Straubing 112
www.brk-regen.de

Freiwillige Feuerwehr der Stadt Regen von 1865 e. V.

Osserstraße 4-6 1020
www.feuerwehr-regen.de

Technisches Hilfswerk (THW)

Ortsverband Regen 1325
St. Johann 26
Ortsbeauftragter Matthias Muhr
Mobil 0170/4386478
www.thw-regen.de

„Buchstaben sind jetzt meine Freunde!“
„Kopfrechnen ist jetzt leicht!“

Hilfe bei Legasthenie, Dyskalkulie, LRS, ADS/ADHS

Strategien zur Verbesserung der Aufmerksamkeit, der Rechen- und Leseleistung

- Individuelle und ganzheitliche Hilfe für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Das **Talent in Bildern zu denken** wird benutzt, um die Schwierigkeiten beim Lesen, Schreiben und Rechnen zu beseitigen
- Lernen wie man aufmerksam zuhören und dem Unterricht folgen kann
- **Lernanfängerstrategien** für die 1. und 2. Klasse



Lernberatung Brigitte Reinhardt
lernberatung-reinhardt.de
Tel. 0991- 9268



Akupunktur Ganzheitliche alternative Therapiemethoden



Naturheilkundepraxis
Gerlinde Eberl

Heilpraktikerin
Auwiesenweg 13
94209 Regen
Tel. 01 51 - 20 16 36 52
info@naturheilpraxis-eberl.de
www.naturheilpraxis-eberl.de
Termine nach Vereinbarung

MÜLLER

Gesunde Schuhe



Orthopädie-Schuhtechnik

Öffnungszeiten:

Mo - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr / Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

www.mueller-orthopaedie.de

Ihr Partner in den Bereichen

- orthopädische Einlagen
- Bandagen und Orthesen
- Kompressionsstrümpfe

Kirchplatz 17 · 94209 Regen · Tel. 0 99 21 14 40
Fax 0 99 21 73 80 · info@mueller-orthopaedie.de



APOTHEKEN

Apotheke im Einkaufspark	
Zwieseler Straße 15	56 43
www.apotheke-im-einkaufspark.de	
Landgerichtsapotheke	
Kirchplatz 5	23 52
Marien-Apotheke	
Bahnhofstraße 15	25 35
info@marienapotheke-regen.de	
Pius Apotheke	
Stadtplatz 11	20 70
www.pius-apotheke-regen.de	
St. Michael Apotheke	
Bahnhofstraße 29	28 80
www.aporegen.de	

ÄRZTE

Allgemeinmedizin

Höllein, Waltraud, Dr.	
Höllein, Peter, Dr.	
Am Sand 9	35 11
www.drhoellein.de	
Kirschteuer, Anna Maria, Dr.	
Allgemeinmedizin, Innere Medizin	
Auwiesenweg 17	18 74
www.praxis-kirschteuer-regen.de	
Kronsnabl, Bruno, Dr.	
Kronsnabl, Manuel, Dr.	
Römer-Kronsnabl, Sonja, FA Allgemeinmedizin	
Allgemein- und Sportmedizin	
Zwieseler Straße 15	32 60
Küblbeck-Glaser, Marianne, Dr.	
Glaser, Klaus, Dr. (Homöopathie)	
Zwieseler Straße 51	35 14
Lahne, Christl, Dr.	
Lahne, Hans-Uwe, Dr.	
Allgemeinmedizin, Innere Medizin	
Bürgerholzstraße 2	31 03
Waininger, Paul, Dr.	
Schell-Waininger, Susanne, Dr.	
Moizerlitzplatz 26	971 53 20

Augenheilkunde

Heid, Werner, Dr.	
Auwiesenweg 13	59 32
Swoboda, Peter, Dr.	
Pöllmann, Adolf, Dr.	
Augenzentrum Regen	
Überörtliche Gemeinschaftspraxis	
Am Platzl 9	96 05 06
www.augenaerzte-bayerischer-wald.de	

Chirurgie

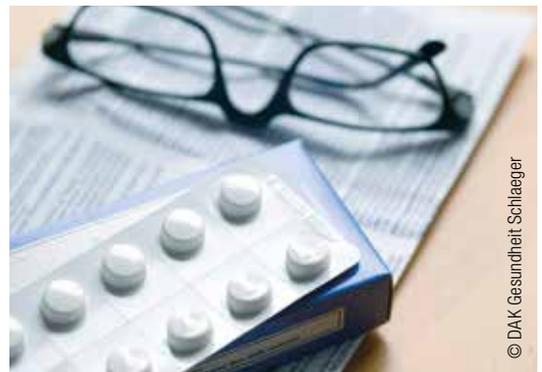
Taubenhansl, Vaclav, Dr.	
Zwieseler Straße 15	97 08 14
www.chirurgie-regen.de	
MVZ Arberland in Regen	
Giermeier, Guido, Dr.	
Arberland Straße 5, 94227 Zwiesel	96 09 67-0
www.mvz-arberland.de	

Dermatologie

Elgner, Steffi, Dr.	
Bahnhofstraße 19	10 90
www.hautaerztin-dr-elgner.de	

Frauenheilkunde

MVZ Arberland in Regen	
Frimmel-Müller, Tanja, Dr.	
Dietz, Tanja	
Zwieseler Straße 15	96 09 67-0
www.mvz-arberland.de	



Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!



st. michael apotheke

apotheker klaus zimmermann
bahnhofstraße 29 • 94209 regen
tel 09921 2880 • fax 09921 3035
www.aporegen.de

Praxis Dres. Glaser

Allgemeinmedizin, Homöopathie,
Akupunktur, Naturheilverfahren

Zwieseler Straße 51
94209 Regen

Tel. 09921/3514

Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12 Uhr
Mo., Di., Do. 15-19 Uhr, Fr. 15-18 Uhr
Wir bitten um tel. Terminvereinbarung.



HNO-Praxis Regen

Dr. med. Peter Grimm

Facharzt für HNO-Heilkunde

Stadtplatz 11 • 94209 Regen

Tel. 09921/3480 • Fax 3491

info@hno-regen.de



Dr.med.Peter Grimm
Facharzt für HNO-Heilkunde

Sprechstunden

Mo., Mi., Do., Fr. 9-12 Uhr

Mo., Di., Do. 15-18 Uhr

Operationen im KH Zwiesel

Allgemeinarztpraxis

Dr. med. Anna Maria
Kirschteuer

Allgemeinärztin

Auwiesengeweg 17
94209 Regen

Tel.: 09921 1874
Fax: 09921 971703

praxiskirschteuer@t-online.de



Zahnarztpraxis Dr. Görgner

MOIZERLITZPLATZ 7
94209 Regen

Tel. 09921/90020
Fax 09921/90021

info@zahnarztpraxis-dr-goergner.de
www.zahnarztpraxis-dr-goergner.de



Dr. med. Artur Ciesielski
Fachzahnarzt für Oralchirurgie

- Ambulante Mund- und Kieferoperationen vor Ort
- Parodontologie und Microchirurgie
- Behandlung von Angstpatienten
- Hochwertiger Zahnersatz

Dr. med. Artur Ciesielski

Moizerlitzplatz 16 • 94209 Regen • Tel. 09921/4654



www.regen-zahnarzt.jimdo.com

Gesundheit

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Grimm, Peter, Dr.
Stadtplatz 11 34 80
www.hno-regen.de

Innere Medizin

Kirschsteuere, Anna Maria, Dr.
Allgemeinmedizin, Innere Medizin
Auwiesenweg 17 18 74
www.praxis-kirschsteuere-regen.de

Lahne, Christl, Dr.
Lahne, Hans-Uwe, Dr.
Allgemeinmedizin, Innere Medizin
Bürgerholzstraße 2 31 03

MVZ Regen gGmbH

Waldhauser, Daniela, Dr. med., Orthopädie 96 04 70

Walter, Johannes, FA Innere Medizin,
Schwerpunkt Nephrologie

Filo, Juraj, Dr. med. univ., FA Innere Medizin,
Schwerpunkt Gastroenterologie

Skenderaj, Edmond, Dr. med. univ., FA Innere Medizin,
Schwerpunkt Kardiologie
Stadtplatz 11 35 75
www.mvz-regen.de

MVZ Arberland in Regem

Ecker, Florian, Dr. (Univ. Innsbruck)
Haller, Franz, Dr.
Zwieseler Straße 15 96 09 67-0
www.mvz-arberland.de

Kinder- und Jugendmedizin

Pfeffer, Angela, Dr.
Zwieseler Straße 51 81 85
www.kinderaerzteimnetz.de/aerzte/arzt_2904.html

Kieferorthopädie

Scheuerle, Thomas, Dr.
Auwiesenweg 19 61 22
www.dr-scheuerle.de

Zahnmedizin

Ciesielski, Artur, Dr.
Moizerlitzplatz 16 46 54
www.regen-zahnarzt.jimdo.com

Görgner, Werner, Dr.
Görgner, Astrid
Moizerlitzplatz 7 90 20
www.zahnarztpraxis-dr-goergner.de

Maderer, Peter, Dr.
Auwiesenweg 15 59 59
www.zahnarzt-maderer.de

Müller-Schuster, Maria, Dr.
Nur beratende, keine praktische Funktion
Pfarrer-Biebl-Straße 8 71 21

Reichermeier, Ulrich, Dr.
Stadtplatz 9 95 95 89 0
www.zahnaerzte-regen.de

Schmid, Robert, Dr.
Am Platzl 4 23 90

Tluczykont, Gerd, Dr.
Bahnhofstraße 37 20 28
www.happy-smile-doc.de

KRANKENHÄUSER

Arberlandklinik Viechtach

Karl-Gareis-Straße 31
94234 Viechtach 099 42/200
www.arberlandkliniken.de

Arberlandklinik Zwiesel

Arberlandstraße 1
94227 Zwiesel 099 22/990
www.arberlandkliniken.de

TIERMEDIZIN

Wach, Karola, Dr.
Falkensteinweg 8 71 36

Wöfl, Stefanie, Dr.
St.-Martin-Straße 11 01 71/770 40 56

Klimaschutzteilkonzept

Die Stadt Regen setzt sich aktiv für den Klimaschutz ein. Der durch den Anstieg von Treibhausgasemissionen entstandene Klimawandel wirkt sich auf alle spürbar aus. Die globale Herausforderung besteht darin, die Treibhausgasemissionen zu reduzieren.

Dies ist auch das Ziel der deutschen Bundesregierung. Bis 2020 sollen die Emissionen des Treibhausgases Kohlendioxid um mindestens 40 Prozent gegenüber dem Stand von 1990 gesenkt werden, bis zum Jahr 2050 um 80 bis 95 Prozent.

Das Ziel der Stadt Regen ist es ebenfalls, die Ressourcen zu schonen und die Kohlendioxidemissionen zu reduzieren. Daher hat die Stadt Regen in der Vergangenheit bereits viele Maßnahmen zum Klimaschutz und zur Energieverbrauchsreduzierung umgesetzt.

Um weitere Möglichkeiten zur Energie- und CO₂-Reduzierung zu prüfen, wurde von der Stadtverwaltung ein Klimaschutzteilkonzept für die städtischen Gebäude in Auftrag gegeben. Der Zustand und die Energieeffizienz der haustechnischen Anlagen sowie eine Begutachtung des Gebäudezustands sind Bestandteil hiervon. Vorschläge zur Optimierung oder Sanierung der Anlagen und Gebäude werden unter ökologischen und ökonomischen Gesichtspunkten erarbeitet und in einem Konzept dargestellt.

Das Projekt wird gefördert

- vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
www.bmu.de
- mit dem Forschungszentrum Jülich GmbH als Projektträger
www.ptj.de/klimaschutzinitiative-kommunen
- vom Freistaat Bayern, nach den Richtlinien zur Förderung von Klimaschutzmaßnahmen





Ver- und Entsorgung

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

ABFALLBESEITIGUNG

ZAW Regen Entsorgungs- und Recyclingzentrum

Umladestation, Grüngutannahmestelle und Recyclingzentrum
Poschetsried 115 9454-0

Öffnungszeiten:

Sommerzeit: Mo.-Fr. 8.00-17.00 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr

Winterzeit: Mo.-Fr. 8.00-16.00 Uhr, Sa. 8.00-12.00 Uhr

ZAW-Geschäftsstelle

ZAW Donau-Wald
Gerhard-Neumüller-Weg 1
94532 Außernzell 099 03/920-0

ZAW-Kundenberatung

Service Nummer 099 03/920-900
Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-16.00 Uhr
info@awg.de

Alle Informationen, wie Abfuhrpläne, Öffnungszeiten der Anlagen, Gebühren, Tonnen an-, ab- oder ummelden, Preise und weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.awg.de

STROM UND GAS

Bayernwerk AG

Netzcenter Regen 955-0
Pointenstraße 12
Störungsnummer Strom 09 41/28 00 33 66
Störungsnummer Erdgas 09 41/28 00 33 55

WASSER

Regener Stadtwerke

Stadtplatz 2 51 45
24-Stunden-Störungsnummer 01 71/7 55 76 46
regener-stadtwerke@web.de

ABWASSER

Stadt Regen – Klärwerk

Maschenberger Straße 3 97004-0
klaeranlage-regen@gmx.de

Wir entsorgen für Sie.

Mit unseren Service-einrichtungen garantieren wir die sichere

Entsorgung Ihrer Abfälle.

Entsorgungs- und Recyclingzentrum Regen Poschetsried 115

Internet: www.awg.de
ZAW Donau-Wald
Gerhard-Neumüller-Weg 1
94532 Außernzell
Telefax: 09903/920-8900
E-Mail: info@awg.de

Unsere Servicenummer  09903/920 900



Zweckverband
Abfallwirtschaft
Donau-Wald

Autohaus GRASSINGER REGEN
Mitsubishi Vertragshändler



Hofbauerstraße 5 · 94209 Regen
Tel.: 099 21 / 94 29 -0 · Fax: 099 21 / 94 29 -20
E-Mail: info@autohaus-grassinger.de
Internet: autohaus-grassinger.de

LEISTUNGEN

- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen - individuelle Finanzierungsangebote und Versicherungsvermittlung
- Wartungsarbeiten, Kundendienst, Inspektionen
- TÜV- und AU-Prüfungen - bei uns im Haus (auch für Motorräder)
- Schadens- und Mängelbeseitigung
- Unfallinstandsetzung, Karosseriearbeiten, Autoglasservice
- Fahrzeugvermessungen und Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Reparatur aller Fabrikate
- kostenloser Hol- und Bringservice - Leihwagen
- Schadensaufnahme und Versicherungsabwicklung
- Ersatzteilbeschaffung
- Abschleppservice mit eigenem Lkw (auch für Fahrzeuge über 2,5 t)

AUTOBeringer GmbH



Herzlich willkommen bei **TOYOTA**

Wieshof 2 · 94209 Regen
Tel.: 099 21 - 960 47 6 - 0
Fax: 099 21 - 960 47 6 - 20

www.auto-beringer.de

• Bus bis 8 Personen
• Taxibus bis 6 Personen
• Dialysefahrten
• Krankenfahrten aller Kassen
• Kurierdienst
• Kleintransporte

TAXI
Bauer-Kokott
Weizau 11
94209 Regen

Tag & Nacht

Tel.: 099 21 **78 26**
Mobil: **01 70 / 9 67 47 16**

RENE PATEK

AUTOLACKIEREREI HOMANN-PIERINGER



• **PKW-LACKIERUNGEN**
• **SONDERLACKIERUNGEN**

Hofbauerstraße 11
94209 Regen

Telefon: 099 21 - 22 01
Telefax: 099 21 - 90 56 78

Mietwagenunternehmen König

➤ **Kranken-, Dialyse- und Bestrahlungsfahrten aller Kassen**
➤ **Personenbeförderung und Kurierdienste**

Tag + Nacht
099 21 / 9 71 16 26
oder
01 51 / 14 13 19 45

Arberstraße 32, 94209 Regen

Ihr Fahrservice in Regensburg



Autoglastechnik Robert Gigl

Grub 20
94269 Rinnnach

Tel.: 099 28 / 15 64
Fax: 099 28 / 15 84
Mobil: 0171 / 65 45 403
robert@gigl-autoglas.de
WWW.GIGL-AUTOGLAS.DE



Karl Heinz Laube, www.phxjo.de

Mobilität

94209 Regen, Vorwahl 09921/...

STADTBUS

In Regen kann man das Auto gerne auch einmal ein paar Tage in der Garage stehen lassen. Alle Ortsteile sind mit dem Bus gut zu erreichen. Die genauen Abfahrtszeiten finden Sie an den Haltestellen sowie unter www.regen.de ♦ Unsere Stadt ♦ Verkehr ♦ Stadtbuslinien.

REGIONALBUSSE

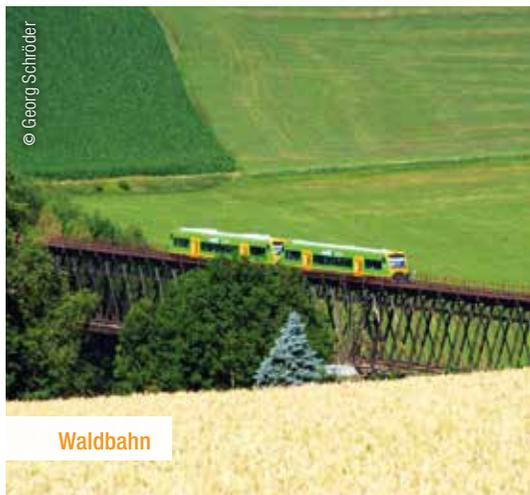
Wer die Region erkunden will, kann auf Bus und Bahn setzen. Mehrmals täglich fahren von Regen aus Busse – beispielsweise vom Bahnhof oder vom Stadtplatz aus – in die umliegenden Dörfer, Städte und Gemeinden bzw. zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten oder Veranstaltungen.

Igelbusse im Nationalpark Rachel-Lusen-Gebiet und viele weitere Linien in den Landkreisen Regen und Freyung-Grafenau. Die Außenstelle Regen ist Ihr Ansprechpartner für Skibusse, Nationalparkbusse, Bayerwaldticket und Fragen rund um den öffentlichen Nahverkehr im Landkreis Regen.

Regionalbus Ostbayern GmbH (RBO)
Außenstelle Regen, Gewerbestraße 5

5968

www.ostbayernbus.de



Waldbahn

BAYERWALD-TICKET

Das Bayerwald-Ticket ist der ideale Fahrschein für Urlaub und Freizeit im Bayerischen Wald. Als Verbundfahrschein für die öffentlichen Verkehrsmittel (SPNV und ÖPNV) im Nationalpark und Naturpark Bayerischer Wald erleichtert es die Nutzung von Bus und Bahn: Es ersetzt Einzelfahscheine für Waldbahn, Igelbusse, Falkensteinbus und viele weitere Buslinien. Es ist ein Tagesfahrschein für rund 1.100 Kilometer Streckennetz und kostet 8 Euro pro Person und Tag, egal wie lange und wie viel man fährt. Man kann innerhalb des Tarifgebietes beliebig oft umsteigen, ohne Einzelfahscheine lösen zu müssen. Eigene Kinder bis 14 Jahre dürfen unentgeltlich mitgenommen werden. Fragen zu Fahrplänen, Tarifen, Fahrkartenverkauf oder Gruppenanmeldungen richten Sie bitte direkt an das betreffende Verkehrsunternehmen in der Tarifgemeinschaft Bayerwald-Ticket. Die Tickets sind in dem jeweiligen Verkehrsmittel erhältlich.

Nationalparkverkehrskonzept

der Landkreise Regen und Freyung-Grafenau
Wolfkerstraße 3, 94078 Freyung

E-WALD CAR SHARING

Kostengünstig und zugleich umweltschonend Auto fahren – ohne eigenes Auto. Mit dem Projekt „M.O.V.E.“ bietet unsere Stadt Ihnen bald diesen neuen Service an.

Das Projekt „M.O.V.E.“ (Mobilität Ostbayern vernetzt - E-WALD) der E-WALD GmbH soll zur Stärkung des öffentlichen Verkehrsangebotes in den sechs ostbayerischen Landkreisen beitragen. Es soll Mobilität am Aussteige- bzw. Endbahnhof schaffen, Querverbindungen bedienen und Mobilität zu betriebsarmen Zeiten gewährleisten. Ferner soll das Projekt die touristische Attraktivität der Region erhöhen und das Mobilitätsangebot für Touristen, Pendler und Bürger verbessern.

Informationen unter:

www.regen.de

♦ Ihr Urlaub ♦ Anreise und Mobilität

Im Notfall

Polizei-Notruf	1 10*
Polizeiinspektion Regen	0 99 21/94 08-0
Retungsleitstelle	
(Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt)	1 12*
THW Regen	0 99 21/13 25
Ärztlicher Notdienst	116 117*
(zu Zeiten, in denen die Praxen geschlossen haben)	
Apotheken-Notdienst	0 800/0 02 28 33
.....	www.apotheken.de
Zahnärztlicher Notdienst	www.notdienst-zahn.de
Giftnotruf München	0 89/1 92 40
Telefonseelsorge	0 800/111 0-111*
oder	0 800/111 0-222*
Nummer gegen Kummer	
Elterntelefon	0 800/111 0-550*
Kinder- und Jugendtelefon	0 800/111 0-333*
Opfertelefon WEISSER RING	116 006*
Hilfetelefon – Gewalt gegen Frauen	0 8000/116 016
Frauenhaus Deggendorf	0 991/38 20 20
Frauennotruf Deggendorf	0 991/38 24 60
Störungsnummer Strom	0 941/28 00 33 66
Störungsnummer Gas	0 941/28 00 33 55
Sperrnummer für EC-/Kreditkarten, elektronischer Personalausweis	116 116*

* kostenfreie Rufnummer



Impressum

Konzept und Betreuung

inixmedia Bayern GmbH

Geschäftsführer: Maurizio Tassillo
Redaktionsleitung: Dr. Anja Wenn
Wetzelstraße 20, 96047 Bamberg
Telefon: 09 51/700 869-0, Fax: -20
E-Mail: bayern@inixmedia.de

Herausgeber

inixmedia GmbH Marketing & Medienberatung

HRB 5629, Kiel
Geschäftsführer: Thorsten Drewitz, Maurizio Tassillo
Liesenhörnweg 13, 24222 Schwentimental
Telefon: 04 31/66 848-60, Fax: -70
E-Mail: info@inixmedia.de, Web: www.inixmedia.de
 www.facebook.com/www.inixmedia.de

Im Auftrag der Stadt Regem
2. Auflage, Ausgabe November 2016

Redaktion Verlag: Beatrice Buchmann, Edith Käppner
Lektorat Verlag: Fabian Galla
Redaktion Stadt Regem: Martin Wisbauer
Titelfoto: Blick über die Stadt – Georg Schröder
Fotos, soweit nicht anders vermerkt: Stadt Regem
Anzeigenberatung: Peter Weih, Sepp Harrer
Layout/Satz: Sabrina Kahl, Rika Behrendt
Druck: Druck & Service Garhammer, Regem PN 1339

Text, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet. Weder die Stadt Regem noch der Verlag können für die Vollständigkeit und korrekte Wiedergabe der Inhalte eine Gewähr übernehmen.

Branchen

Bauen / Wohnen / Garten	10, 20, 34, 36, U2, U4	Recht / Steuern / Finanzen / Versicherung	18, 34, 40, U3
Bildung / Kinderbetreuung	38, 44	Shopping / Einkaufen	36
Dienstleister	26, 30, 50	Soziales / Seniorenangebote	40, 42
Essen / Trinken	14, 26, 30	Sport / Freizeit	30
Gesundheit	44, 46	Wellness / Beauty	26, 30
Industrie / Wirtschaft	10, 34	Trauerfall	36, U2, U3
Kultur	30	Ver- und Entsorgung	49
Mobilität / Kfz / Zweiräder	50		

Vertrauen Sie unserer Beratung mit über 35-jähriger Berufserfahrung
Weitere Filialen und Informationen finden Sie unter:
www.bestattungen-stangl.de

BESTATTUNGEN STANGL

GmbH

Marcus Stangl

Geschäftsführer

Unsere Geschäftsstellen

94209 Regen - Amtsgerichtstraße 5
09921/94020 Fax: 940219

94481 Grafenau - Schwarzmaierstraße 4
08552/920040 Fax: 920044

94209 Regen/March - Dorfplatz 13
09921/94020 Fax: 940219

94513 Schönberg - Marktplatz 14
08554/3279 Fax: 943450

94239 Ruhmannsfelden - Schulstraße 23
09929/9576045 Fax: 9576046

94518 Spiegelau - Hauptstraße 55
08553/979437 Fax: 979467

94244 Teisnach - Deggendorfer Straße 12
09923/801989 Fax: 801994

Dienstbereit Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag

DSB
Olympia Partner
DEUTSCHLAND



Offizieller Versicherer

EIN STARKES TEAM.

Zürich ist Partner des Sports. Wir versichern nicht nur die Deutsche Olympiamannschaft – vielmehr engagieren wir uns auch für den regionalen Leistungs- und Breitensport. Davon profitieren auch Ihr Verein und Ihre Mitglieder.

Gerne beraten wir Sie:
FILIALDIREKTION HARTL
VERSICHERUNGSDIENST GMBH
Molkereistraße 10
94209 Regen
Telefon 09921 904080
andreas.hartl@zuerich.de



ZURICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.


ZURICH

SCHOCK



WIR SUCHEN ETWAS BESONDERES: SIE!

Als Trendsetter und Erfinder der Granitspüle stehen wir seit mehr als 35 Jahren für außergewöhnliche, aufmerksamkeitsstarke und qualitativ hochwertige Produkte. Kunden in über 70 Ländern schätzen die besondere Mischung aus deutscher Handarbeit und internationalem Trendscouting. Denn diese macht das Design und die Qualität der ausschließlich am Firmensitz im Bayerischen Wald gefertigten Spülen einzigartig. Seien Sie dabei und helfen Sie uns, Konsumenten auf der ganzen Welt zu begeistern.

Informationen zu unseren Stellenangeboten und Ausbildungsmöglichkeiten finden Sie unter

www.schock.de/karriere